

POUR VENDRE LOUER ACHETER
LES ANNONCES CLASSÉES
647-3311

LE SOLEIL

POUR VOUS ABONNER:
647-3333
Extérieur:
1-800-463-2362

DIMANCHE 22 NOVEMBRE 1992

QUÉBEC, 96^e ANNÉE, NO 323
36 PAGES, 2 CAHIERS + 1 TABLEAU

LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) **3.50** TPS 0.24 TVG 0.30 **4.04**

MONTREAL-OTTAWA **60c** Plus TPS TVG

50c Plus TPS TVG

LE SPORT



Sept matchs de suite sans défaite pour les Nordiques

Les Fleurdelisés ont compté sur leurs joueurs de soutien pour alimenter l'offensive qui a produit quatre buts en 93 secondes, en deuxième période. **S-1 à S-3.**

LE QUÉBEC

Québec devrait s'aligner sur Washington

Le Conseil américain des études québécoises croit qu'un Québec indépendant devrait calquer sa politique étrangère sur celle des États-Unis. **B-9**

Front commun mohawk contre les policiers

Les représentants des six nations mohawks ont uni leurs forces hier pour assurer leur sécurité contre les agissements des corps policiers. **A-4**

LE MONDE

Bernard Kouchner veut faire la guerre pour Sarajevo

Bernard Kouchner, ministre français de l'Action humanitaire, croit que, malgré tous les risques, Sarajevo vaut bien une intervention militaire. **A-9**

L'ÉCONOMIE

Le groupe Desgagnés: des goélettes aux océaniques

Dix navires océaniques ont remplacé les goélettes d'antan au sein du groupe Desgagnés qui tire bien son épingle du jeu malgré la récession. **B-3**

LES ARTS

Naked Lunch et Léolo en compétition aux Genies

L'Académie canadienne du cinéma remet ce soir ses prix Genies et les films Naked Lunch et Léolo se livrent une lutte très serrée pour le titre de film de l'année. **A-6**

TENDANCES

Les baby boomers à l'âge de la ménopause

Trois millions de Canadiennes ont actuellement l'âge de la ménopause qui a l'avantage de forcer les femmes à s'occuper d'elles-mêmes. **B-1 et B-2**

L'ÉDITORIAL

Le nouveau Capitole, ou tout n'est pas perdu!

La réouverture du Capitole, au coeur de Québec, prouve que le patrimoine et l'histoire peuvent aller de concert avec le succès de masse et la rentabilité. **A-8**

L'INDEX

Annonces classées	B-4 à B-7
Arts	A-6 et A-7
Bandes dessinées	B-10
Décès	B-8 et B-9
Économie	B-3
Éditorial	A-8
Horoscope de la semaine	B-7
Le Monde	A-9
Où aller à Québec	A-7

TABLOÏD SPORT	S-1 à S-14
Ce soir à la télé	S-16
Feuilleton	S-14
Mots croisés / mot mystère	S-14

LA MÉTÉO

Aujourd'hui: Ciel nuageux, possibilité d'une averse en matinée, max. 6, min. 0.



Demain: Ciel nuageux et vents du nord-est de 10 à 15 kilomètres-heure, max. 3, min. -1. **S-16**



1500 personnes au gala de réouverture du Capitole Renaissance magistrale



Sous les feux des projecteurs, des curieux ont bravé la pluie pour voir vedettes et dignitaires descendre des limousines qui les amenaient au Capitole.

QUÉBEC — La renaissance du Théâtre Capitole a été célébrée de magistrale façon, hier à Québec. Quelque 1500 personnes, dont 200 artistes et invités de marque, ont salué la réouverture de cette superbe salle où le rideau ne s'était pas levé depuis plus de 10 ans.

par GILLES OUELLET
LE SOLEIL

Dès 15 h, malgré qu'une pluie fine et froide tombait sur la ville, des curieux attendaient à la porte d'entrée du théâtre dans l'espoir de voir arriver Céline Dion ou Michel Sardou, ou d'apercevoir Guy Cloutier qui, en propriétaire, arpenteait l'immeuble et veillait aux derniers préparatifs.

Moment d'émotion, la rentrée d'Alys Robi sous les applaudissements de la foule; moments de commotion, Patrick Bruel, arrivé seul, et mitraillé par les photographes.

En conférence de presse donnée au pied du grand escalier, vers 16 heures, Guy Cloutier, visiblement heureux et ému, a parlé « d'un coup de théâtre » avec le Capitole, restauré au coût de 14 millions \$ en un an. M. Cloutier a comparé la salle de 1 400 places à la catégorie de salles que sont le Moulin Rouge et Le Lido à Paris.

Les architectes, dont Bernard Gagné et Denis St-Louis, de Québec, ont évoqué l'état des lieux il y a un an et présenté ce que donne aujourd'hui la reconstitution de cet édifice. La salle, le foyer et même le grand lustre d'entrée ont été reconstitués comme à l'origine.

Une évidente fébrilité a gagné le personnel et les curieux de plus en plus nombreux devant le Capitole quand, vers 18h, des artistes et représentants politiques ont fait leur entrée au son de la musique et sous les parapluies. Devant l'édifice, quelques braves s'amusaient sur la patinoire de Place d'Youville. La circulation était limitée sur la rue Saint-Jean pour laisser place au défilé des limousines.

Au début du repas, vers 19 heures, Guy Cloutier a proclamé l'ouverture officielle du Capitole; cette annonce a été saluée par un tonnerre d'applaudissements. Le gala de réouverture venait vraiment de commencer pour ne prendre fin qu'au début de la nuit.

Aujourd'hui la population aura accès à la billetterie, au foyer et au Restaurant Il Teatro. Les prochains spectacles prévus sont ceux de Céline Dion, lundi et mardi, suivi de Michel Rivard, Jean-Pierre Ferland, et la comédie de fin d'année Québec 92 à partir de la mi-décembre. Le Capitole vient de renaître.

Textes et photos.
pages A-2 et A-3

Château de Windsor La question déjà posée: qui paiera?

LONDRES (AFP) - Les pompiers ont terminé hier, 24 heures après le déclenchement de l'incendie du château de Windsor (ouest de Londres), d'éteindre les derniers foyers éparés au milieu des gravats, pour ouvrir la voie à l'enquête sur les causes, au recensement des dégâts et au débat sur le financement des réparations à effectuer.

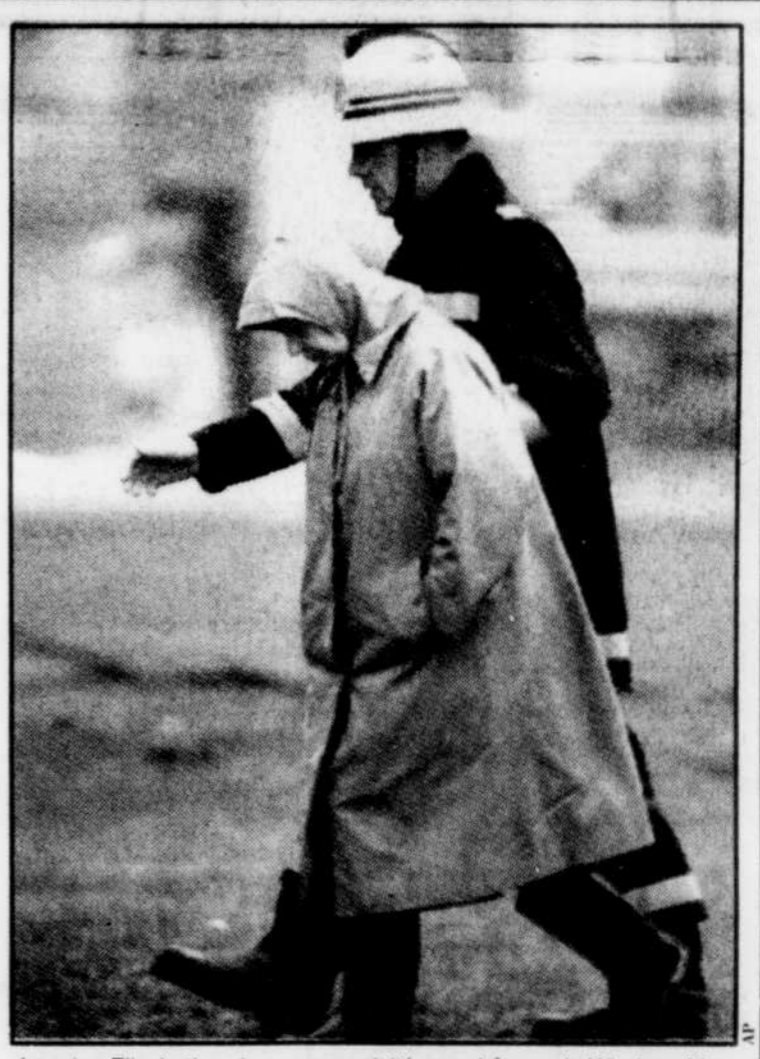
La reine Elizabeth II est revenue sur les lieux, accompagnée du prince Edward, évaluer les dégâts. Ceux-ci, non encore estimés, pourraient être moins importants qu'on le craignait initialement, du moins en ce qui concerne les collections d'art (tableaux, statuettes, mobiliers).

Selon un porte-parole des pompiers, seuls quatre tableaux ont été détruits par les flammes, la majeure partie des oeuvres d'art de la demeure royale ayant été sauvée dans les premières heures du sinistre. Il n'a pas précisé si les oeuvres détruites figureraient parmi les plus célèbres du château, (Canaletto, Rubens, Leonard de Vinci).

Unanime, la presse populaire britannique rendait d'ailleurs hier un vibrant hommage au duc d'York, le Prince Andrew, seul membre de la famille royale présent à Windsor au moment de l'incendie, pour son rôle décisif dans le sauvetage des collections du château.

« Andy a été un héros », clamait The Sun, tandis que le Daily Star saluait « le calme de glace sous le feu » du prince.

Les dégâts se chiffrent en millions de livres et, selon plusieurs estimations, dépasseront le coût de l'incendie du Palais royal de Hampton Court, en 1986. La réparation avait atteint 10 millions de livres (20 millions \$ Can) et duré plus de cinq ans.



La reine Elizabeth a de nouveau visité son château de Windsor, hier, pour constater les dégâts causés par l'incendie de vendredi.

Entente Europe-États-Unis sur les subventions agricoles Le refus français n'est pas ferme

PARIS (D'après AFP et NYTNS) - Le gouvernement français a affirmé hier sa volonté de s'opposer au projet d'accord CEE/États-Unis sur le volet agricole du GATT.

Mais d'un même souffle, la France laisse la porte ouverte à un compromis sur cette entente. Le premier ministre Pierre Bérégovoy a ainsi omis de menacer d'utiliser son droit de veto à la Communauté européenne, qui débattait de la question mercredi. Il a aussi noté dans une déclaration officielle que des négociations difficiles s'annoncent.

Sa déclaration prudente illustre à merveille le dilemme dans lequel se retrouve la France, coincée entre la crainte de provoquer une réaction vio-

lente de ses agriculteurs et la possibilité d'empêcher la signature d'un accord jugé essentiel pour la relance économique de l'Europe occidentale.

Visiblement peu soucieux de donner un coup de pouce au gouvernement à quatre mois des élections législatives, le président du RPR (néo-gaulliste, opposition) Jacques Chirac a demandé que Paris oppose son veto au projet d'accord CEE-USA, affirmant qu'il n'est pas besoin pour cela de la caution du parlement.

« Le gouvernement français porte la responsabilité de ce

Munich agricole qu'il n'a su ni prévoir ni empêcher », a-t-il ajouté.

Dès vendredi, l'ensemble des organisations agricoles avait rejeté le compromis agricole conclu à Washington et avait appelé le gouvernement à opposer son veto. Les deux principaux syndicats avaient annoncé des actions dans l'ensemble de la France dans les prochains jours.

En affichant sa fermeté, le gouvernement cherche également à désamorcer une révolte paysanne. « Je demande que l'on évite la violence et les gestes inconsidérés qui ne peuvent que nuire à la cause de l'agriculture », a déclaré M. Bérégovoy.

Cependant face à ses partenaires de la CEE qui, pour la plupart, ont déjà salué l'accord de Washington, la France se retrouve isolée et prend le risque de provoquer une épreuve de force au sein d'une Communauté déjà éprouvée par les turbulences monétaires et les difficultés de la ratification du traité de Maastricht.

Après Londres qui avait crié victoire dès vendredi, l'Allemagne a exprimé sa satisfaction, estimant que le projet d'accord constituait une « bonne base ». L'Italie et les Pays-Bas ont aussi accueilli favorablement le compromis de Washington, tandis que Madrid y voyait « des ombres et des lumières ».

Dans un premier temps, la France va mettre au défi la Commission européenne de démontrer que l'accord est compatible avec la réforme de la Politique agricole commune (PAC), comme l'a affirmé le Commissaire européen Frans Andriessen qui a participé aux négociations avec les États-Unis.

Pour M. Bérégovoy, le projet de réduction de 21 pc des exportations en volume de produits agricoles « n'est pas compatible avec la PAC », même s'il admet que des progrès ont été réalisés sur le dossier des oléagineux.

Paris va donc s'efforcer de gagner certains de ses partenaires à cette thèse, la semaine prochaine à Bruxelles.

LA RÉOUVERTURE DU CAPITOLE

Céline Dion ferme le rideau sur une soirée inoubliable

QUÉBEC — La chanteuse Céline Dion a clôturé, vers 1 h ce matin, un spectacle grandiose donné hier soir à l'occasion de la réouverture du théâtre Capitoile, au coeur du Vieux-Québec.

par GILLES OUELLET
LE SOLEIL

Avec « Quand les hommes vivront d'amour » proclamée par le grand public « La chanson du siècle », Céline Dion a mis fin à un spectacle de trois heures au cours duquel 130 musiciens et artistes ont relancé le Capitoile.

Sous le thème « Un siècle sur scène », les concepteurs du spectacle, Anne Boyer et Michel D'As-tous, ont rappelé les 90 ans du

Capitoile. Donc, de l'opéra au théâtre, du cinéma muet à la danse, tous les arts de la scène ont été rappelés, le tout dans une trentaine de tableaux.

Devant un parterre de robes longues, de tuxedos et de noeuds papillon, les co-animateurs Marc-André Coallier et Rémy Girard ont bien mené le jeu, partant de l'époque récente où des punks ont «squatté» l'immeuble jusqu'au début du siècle moment de gloire du Capitoile.

Avec Louise Marleau on a pu

se souvenir du passage à Québec de la divine Sarah Bernhardt, puis Nathalie Simard a bien surpris en Fleurette d'Un simple soldat, Robert Charlebois, Patrick Bruel, et Michel Sardou ont soulevé l'enthousiasme de l'assistance. Un hommage a été rendu à Roger Lemelin et aux Plouffe.

Une foule émue a ovationné Alys Robi, présenté comme « notre reine du music-hall ». Elle a interprété ses plus grands succès, dont l'inévitable « Tico Tico ». Plus tôt en après-midi, Mme Robi a été accueillie sous les applaudissements des curieux devant le Capitoile. Elle s'est prêtée à de nombreuses entrevues en restant avec les médias.

La soirée a pris fin avec la chanson du siècle. Il faut savoir que 54 chansons ont été mises en nomination pour ce titre. Dix ont été retenues parmi lesquelles le grand public, dans le cadre d'un concours, a choisi « Quand les hommes vivront d'amour » de Raymond Lévesque.

Radio-Québec a enregistré le spectacle d'hier et le diffusera aujourd'hui, dimanche, à 21h, sur tout son réseau.

Notons que le producteur du spectacle, Guy Cloutier, a annoncé son intention de tirer un disque du spectacle dont les profits de la vente iront à la recherche sur le sida.



Céline Dion a interprété « la chanson du siècle » pour clôturer la soirée-gala.



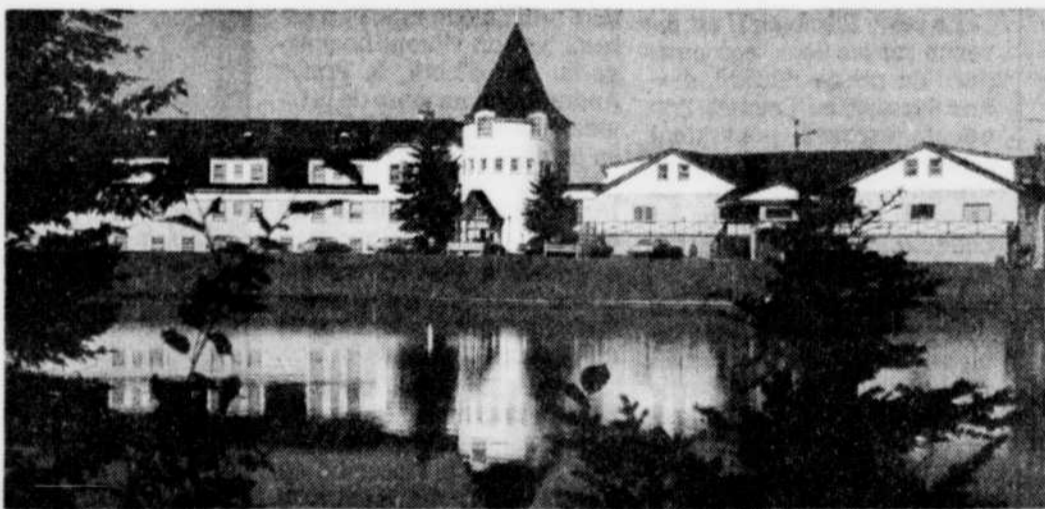
Patrick Bruel, qui terminait hier soir une tournée au Québec, a été chaleureusement accueilli.



Robert Charlebois a participé au gala.



Julie Masse



EXTERNAT pour filles et garçons

(418) 844-3771
Télécopieur : 844-2517

Dans un décor de forêts, de montagnes, de rivières et de vastes espaces...

EXAMENS d'admission
pour les élèves de
1^{re} secondaire
les 5 et 12 décembre 1992



École secondaire
Mont Saint-Sacrement
Saint-Gabriel-de-Valcartier
Québec G0A 4S0

DERNIÈRE CHANCE!
CHEZ AUTOMOBILES BEAUPRÉ
SAINTE-FOY...
NOUS LIQUIDONS NOS
DERNIERS MODÈLES 1992
À DES PRIX DÉFIANT TOUTE
CONCURRENCE
OBTENEZ: DES RABAIS
DU MANUFACTURIER
ALLANT JUSQU'À
2000\$
SEULEMENT
48 VEHICULES
à liquider
DES TAUX D'INTÉRÊT, LES PLUS
BAS DE L'INDUSTRIE
DE PLUS, DES RABAIS
AUTOMOBILES BEAUPRÉ!

C'EST LE LANCEMENT
DE LA COQUELUCHE DE QUÉBEC
LA
COLT 1993!



Profitez de notre offre de lancement
750\$ DE RABAIS
un taux réduit du
CHEQUE ou manufacturier
à l'achat de la Colt 1993



CONSTATEZ SES
ÉQUIPEMENTS STANDARD:
• Moteur 1.5 litre
• Transmission manuelle 5 vitesses
• Moteur à injection électronique
• Console
• Dégivreur de lunette arrière
• Mirrors extérieurs jumelés
• Sièges baquets recouverts de tissu
• Direction à crémaillère
• Pneus 4 saisons
• Couvre-roues pleine largeur
• Et plus encore
2400, rue Dalton
Sainte-Foy
653-5212

6/49
5-6-7-12-35-39
(complémentaire)
29
EXTRA
450674

LA QUOTIDIENNE
tirage du 92-11-21
5-6-9
9-9-1-2

LA RÉOUVERTURE DU CAPITOLE



Lise Giguère

EN COULISSES



Michel Sardou, qui n'avait pas mis les pieds au Québec depuis une vingtaine d'années, a été acclamé hier soir.

■ La résurrection du Capitole, j'y étais!

Ça y est! Le coeur du Capitole a recommencé à battre! Et cette renaissance s'est faite dans l'émotion! Une grande première digne d'Hollywood avec son défilé de limousines, de vedettes et de paillettes. Vous tous, qui n'aviez pas la chance d'y assister, n'oubliez pas de vous précipiter ce soir devant votre téléviseur (Radio-Québec à 21h)! Vous assisterez à ce qui est sans aucun doute l'événement de l'année! Un spectacle rempli de souvenirs de théâtre, de chansons, de cinéma et même de magie. Mais juste avant, permettez-moi de vous raconter ma journée. De vous en faire partager toute la fébrilité.

12h: Je dois être au Capitole à 15h. Comment diable vais-je m'habiller pour être confortable pour courir l'information ici et là, ne pas détonner dans la salle de presse mais être présentable en soirée?

15h: Arrivée au Capitole. Il pleut. Accueil par les ouvreurs et ouvreuses qui portent le costume très austère mais de bon goût de la designer Line Bussière de Par Apparat. À l'intérieur, on vaque aux derniers préparatifs.

16h: Moment d'émotion intense! Les portes maintenant ouvertes découvrent le grand escalier dans toute sa majesté. C'est grandiose! Pas même besoin d'imagination pour sentir les ombres des fantômes trop longtemps endormis, venus jeter un oeil. Guy Cloutier bombe le torse, son vieux rêve est maintenant réalisé. 16h10: Visite de la salle de spectacle. Dans quelques heures, la cravate noire et la robe de soirée seront nécessaires. Mais pour le moment, le jeans est roi. C'est le royaume du balai. Oui, oui, balai et moppe.

17h15: Les invités commencent à fouler le tapis rouge sous les yeux des badauds blottis frileusement sous les parapluies. Ils sont quelque 400 à déployer ces ombrelles de toutes les couleurs qui rappellent un tableau de Claude Théberge, le même artiste qui signe la murale de l'entrée.

17h45: Arrivée d'Alys Robi. On l'applaudit. Fébrile, Lady Alice ressemble à une petite fille. Elle se souvient avoir débuté sa carrière en 1928 sur cette scène.

17h55: Moment de surprise à l'arrivée de Nathalie Simard au bras de Gildor Roy. Un peu plus tard, applaudissements et mouvements de caméra, pour René Simard et Marie-Josée Taillefer, Patrice L'Écuyer et Johanne Seymour.

18h15: À partir de ce moment, les artistes se suivent à intervalles réguliers: Danielle Oûmet, Serge Turgeon, le producteur Donald K. Donald, Chantale Blanchet, Louise Marleau, Julie Masse, Francis Martin, Johanne Blouin, les B.B., Renée Martel, Normand Brathwaite, Sylvain Lelièvre et, sous un tonnerre d'applaudissements, Patrick Bruel.

19h00: À l'intérieur, le repas, animé par Robert Gillet, est commencé. Ça y est, le Capitole revit.

20h30: Dehors, le public attend toujours mais il est de moins en moins nombreux.

21h00: L'entrée dans la salle. Dieu! Qu'elle est belle avec ses dorures, son velours rouge et son ciel tourmenté. Comme le disait avec coeur, René Angelil, un peu plus tôt, « C'est la plus belle au Canada ».

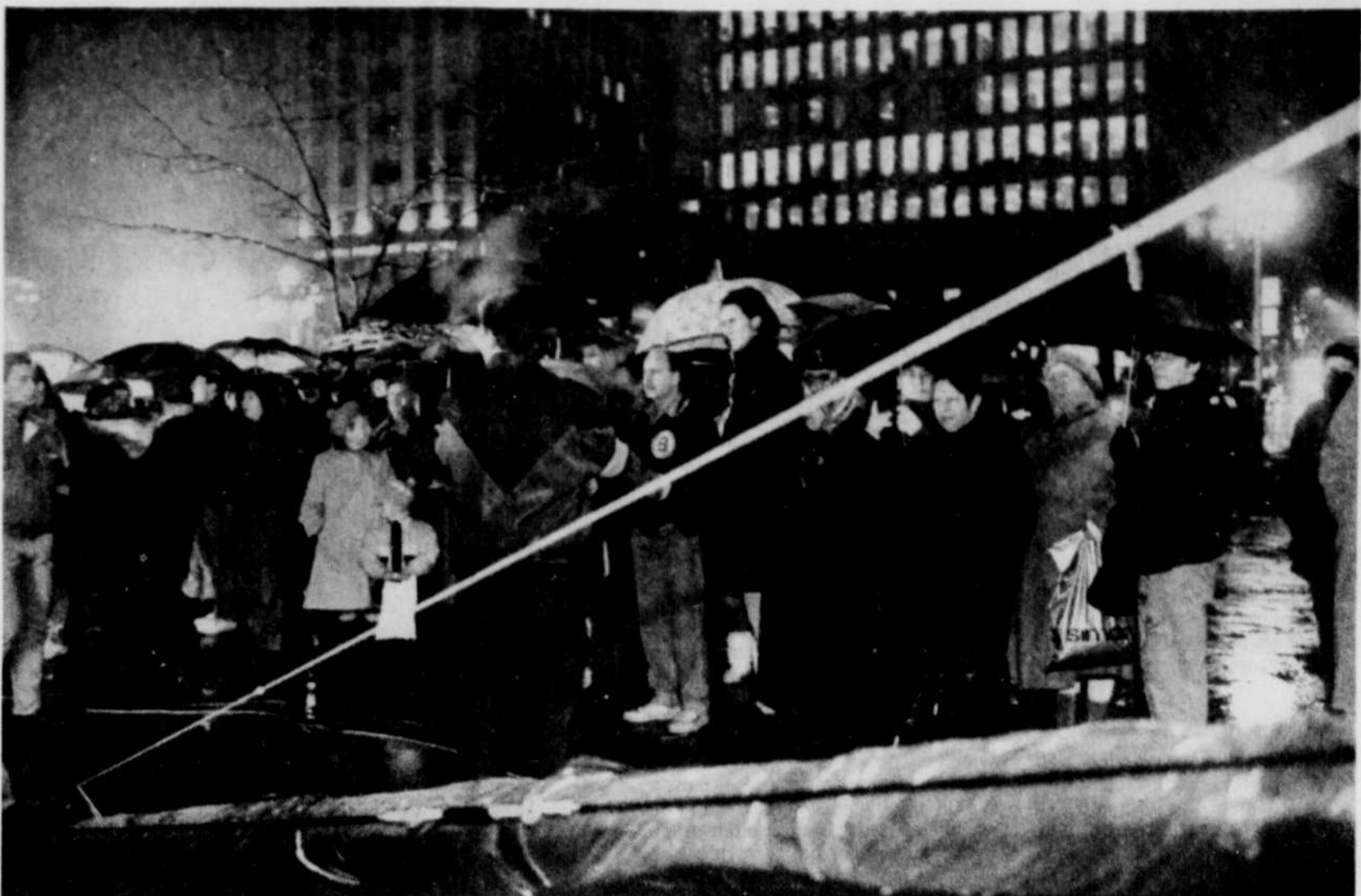
21h15: Le spectacle commence avec retard. Ce retard a été causé parce qu'on avait perdu la clef de la loge du chef d'orchestre Gilles Ouellet. Marc-André Coallier, déguisé en bum, se moque gentiment de tous ces « beaux messieurs en pingouins et ces p'tites madames en beau rideau ». Rémi Girard, sympathique fantôme, guidera ensuite ce jeune homme dans ce qui fut la vie du Capitole. Sur la scène, quelque 130 artistes, incluant les musiciens. Le costumier, Marcel Côté, a déployé des trésors d'imagination pour réaliser les 63 costumes, 60 accessoires et agencer une trentaine de paires de chaussures dont certaines qu'il a fallu vieillir au papier sablé. Tous les costumes ne sont pas de lui. Par exemple, la robe rouge de Céline Dion vient d'Australie d'où elle arrive.

22h35: Au moment d'écrire ces lignes, ce n'est pas encore l'entracte. Mais il me faut vous quitter. Ici, la fête continue. Soyez-en certain, le Capitole est maintenant bien vivant!

Dès ce matin, le Capitole est ouvert au public. Vous pouvez y acheter vos billets ou encore vous attabler au Il Teatro qui est ouvert tous les jours de 6h00 à 03h00.



Gildor Roy et son escorte, Nathalie Simard, à leur arrivée au Capitole hier soir.



La foule était là dès 15 h, malgré une pluie froide, dans l'espoir de voir arriver les vedettes et d'obtenir des autographes.



Le propriétaire du Capitole, Guy Cloutier, et Patrice L'Écuyer qui sera de la comédie musicale Québec 92 à compter de la mi-décembre.



Louise Marleau a rappelé le passage remarqué de Sarah Bernhardt au Capitole en 1905; l'Église avait critiqué cette visite.



Un groupe de la relève, les B.B. et Alys Robi.

Une approche réinventée...

Ste-Foy Saturn Saab Isuzu
 3330, rue Watt
 angle Duplessis et Charest (Sortie Blaise-Pascal)
 (418) 653-1312
 Voisin du nouveau Club Price

Selon les commissions scolaires

Trop d'argent à l'école privée

QUÉBEC (PC) — La Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) dénonce l'intention du gouvernement québécois d'accroître ses subventions aux écoles privées.

Réuni hier à Québec, le conseil d'administration de la FCSQ a soutenu que si le gouvernement a 25 millions de dollars de plus à consacrer à l'éducation, il devrait l'investir en priorité pour lutter contre le décrochage scolaire dans le secteur public.

La Fédération souligne que les écoles privées reçoivent déjà 288 millions de dollars en subventions et que seulement 10pc de la clientèle scolaire fréquente le secteur privé.

« Au moment où l'ensemble du réseau public est mobilisé pour accroître la réussite scolaire, le gouvernement fait preuve d'incohérence et de cynisme en manifestant l'intention de consacrer six fois plus d'argent par élève aux écoles privées, destinées aux mieux nantis, qu'à la lutte au décrochage », a déclaré la présidente de la FCSQ, madame Diane Drouin.

L'augmentation des subventions aux écoles privées représenterait plus de 300\$ par élève, selon les calculs de la FCSQ. En comparaison, le gouvernement consacrerait 50\$ par élève dans le cadre de son plan d'action sur la réussite scolaire.

La Fédération soutient également que les 25 millions de dollars supplémentaires que le gouvernement entend consacrer aux écoles privées correspondent au montant des compressions budgétaires qui ont touché cette année au secteur de l'éducation aux adultes.

Selon les données avancées par la FCSQ, le Québec serait déjà la province la plus généreuse envers ses écoles privées qui recevraient 54 % de leur financement de la province. La moyenne canadienne serait de 30 %. Cinq provinces canadiennes dont l'Ontario n'accorderaient, par ailleurs, aucune subvention aux écoles privées.



Mme Diane Drouin

Front commun mohawk contre le gouvernement

MONTREAL (PC) — Les représentants des Conseils élus de la Confédération des six nations se sont entendus hier pour faire front commun afin de soutenir et de protéger la population mohawk de Kanesatake contre l'envahissement des Blancs et le harcèlement de la Sûreté du Québec dont elle se dit victime.

Au terme de la première journée de la rencontre de deux jours qui se tient au Centre communautaire mohawk de Kanesatake, les représentants des bandes mohawk, oneida, onondoga, cayaga, seneca et tuscarora ont opté pour le soutien au Comité de surveillance qui sera chargé d'assurer la sécurité sur les territoires revendiqués par les Mohawks à Kanesatake.

Le Comité de surveillance qui avait déjà été créé il y a quelque temps se verra accorder des crédits et une douzaine d'hommes devraient être embauchés pour agir comme des « peace keepers ».

En plus de protéger la population amérindienne, ces peace keepers auront aussi la responsabilité

d'escorter les agents de la Sûreté du Québec qui répondront à des appels de blancs sur le territoire contesté. Les Amérindiens devraient assurer la sécurité des policiers provinciaux appelés à intervenir à cet endroit.

Les délégués des six nations se sont aussi penchés sur le projet du maire Jean Ouellette de dézoner un terrain qui fait partie du territoire revendiqué par les Mohawks. Ce dézoning, qui pourrait survenir lundi soir lors de l'assemblée du conseil municipal d'Oka, risque de relancer la crise d'Oka, survenue il y a deux ans.

Durant la fin de semaine, on parlera des relations à entretenir avec le gouvernement fédéral qui, aux dires des chefs amérindiens, n'a pas respecté ses engagements pris au moment de la crise d'Oka.

Fin du vote syndical dans la construction

QUÉBEC — À la dernière et troisième journée de vote d'adhésion syndicale dans l'industrie de la construction, hier, 12 415 travailleurs s'étaient présentés dans plus

d'une centaine de bureaux de vote du Québec pour choisir leur association.

LE SOLEIL

Cela représente 14,02 % des 88 500 travailleurs habilités à voter. 1500 ont voté à Québec, 858 dans le Bas-St-Laurent-Gaspésie et 557 sur la Côte-Nord.

Le dépouillement du scrutin se fera au cours des prochains jours et les résultats définitifs seront connus jeudi le 26 novembre à la salle du conseil de la Commission de la construction du Québec, à Montréal.

Financement disponible

UN MAC POUR LES FÊTES.

Plusieurs autres suggestions cadeaux en magasin!

click 2786 chemin Sainte-Foy, Québec
654 0506
440 118ème rue est, St-Gervais, Québec
228 0005

À l'achat d'un ensemble de Mac pour les fêtes, obtenez Excel 3.0 pour 49\$

Macintosh Classic II 68030 à 16MHz, 4Mo RAM, disque 40Mo **1249\$**

Mac LC II 14" couleur 68030 à 16MHz, 4Mo RAM, disque 40Mo **2099\$**

Mac IISI 14" couleur 68030 à 20MHz, 3Mo RAM, disque 40Mo **2649\$**

Concessionnaire autorisé

ROULEZ GAGNANT!

7 ELANTRA ET 1 SONATA 1993 DE HYUNDAI

PLUS DE 130 000 \$ EN PRIX AVEC LE SOLEIL, TÉLÉ-4/CFER/CIMT, HYUNDAI

À gagner: l'UNE DES 7 ELANTRA 1993 d'une valeur de 15 000 \$ et DIRECTEMENT DE L'USINE DE BROMONT, 1 SONATA GL V6 AUTOMATIQUE d'une valeur de 18 500 \$.

COMMENT PARTICIPER:

- À trois reprises dans la semaine, sur les ondes de Télé-4, CFER ou CIMT, du 17 octobre au 15 décembre, vous devez repérer l'indice, inscrire le titre de l'émission ainsi que sa date de diffusion sur le coupon de participation.
- Les tirages seront diffusés à Télé-4 après le bulletin de nouvelles Le TVA à 18 h 29, tous les mardis du 3 novembre au 22 décembre inclusivement.

Règlements officiels disponibles au quotidien Le Soleil, CFER, CIMT, Télé-4 et chez les concessionnaires Hyundai participants. Les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique.

Date limite pour la réception du courrier: le 15 décembre, minuit.

EN PLUS, 1000 \$ EN BONS D'ESSENCE À CHAQUE GAGNANT ABONNÉ AU QUOTIDIEN LE SOLEIL!

Postez par courrier oblitéré à: «ROULEZ GAGNANT» Télé-4, C.P. 4700 Québec G1K 7R9 OU Déposez dans une enveloppe chez l'un des concessionnaires Hyundai de la grande région de Québec.

Émission: _____ Date de diffusion: _____ Émission: _____ Date de diffusion: _____ Émission: _____ Date de diffusion: _____ Nom: _____ Adresse: _____ Code postal: _____ Tél: _____

LE SOLEIL IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE! | TÉLÉ 4 CFER CIMT | HYUNDAI On évolue à votre avantage

CelluBoutique

le centre de téléphonie mobile

Voyagez en toute quiétude

Vous partez bientôt pour la Floride. Afin de profiter là-bas des avantages qu'il vous procure ici, vous avez décidé d'emporter votre téléphone cellulaire. Toutefois vous vous posez des questions quant à son utilisation. Naturellement, vous voudriez qu'elle soit simple et à des frais réduits au minimum. Si tel est votre cas, passez nous voir. Nous ferons un plaisir de vous exposer, et ce gratuitement, l'information concernant l'usage du cellulaire à l'étranger. La CelluBoutique est à l'écoute de vos besoins.

Boul. Laurier (en face de Place Laurier) 2785, boul. Laurier, Sainte-Foy Tél.: 650-1000

Saint-Nicolas (à 2 minutes du pont de Québec) 155, route Du Pont, Saint-Nicolas Tél.: 831-4000

Bell Mobilité Agent cellulaire autorisé

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: **63747400** Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

Plus de **3 500 points** offerts cette semaine dans LE SOLEIL

DU NOUVEAU ACHAT SPÉCIAL

STORM COUPÉ 3 portes 1992

Prix de détail: 14 800 \$

SPÉCIAL 9 595\$*

* Transport et taxes en sus. Rabais GM inclus.

MARLIN Chevrolet Oldsmobile Geo

c'est grandement accueillant! 2145, boul. Charest Ouest, Québec 688-1212

Les fins arômes de Noël

GUCCI NOBILE HOMME

cadeau BAUME après-rasage 60 ml (Val. 50 \$)

PERREAUULT PARFUMS

Les Galeries de la Capitale (418) 626-7322



Sécurité accrue des bus scolaires

QUÉBEC — Le contrôle des autobus d'écoliers mené par la Société de l'assurance automobile du Québec avec la Sûreté du Québec démontre que les conducteurs et propriétaires d'autobus scolaires sont de plus en plus conscients de la sécurité à bord de leur véhicule.

LE SOLEIL

Sur les 93 véhicules inspectés dans la région de Québec, 42 avis et contraventions ont été émis. Mais M. Bertrand Bergeron, relationniste à la SAAQ, mentionnait hier au SOLEIL qu'il faut interpréter ces chiffres avec prudence. Les véhicules sont en très bon état car ces chiffres incluent 26 avis pour permis de conduire non conforme au type de travail effectué.

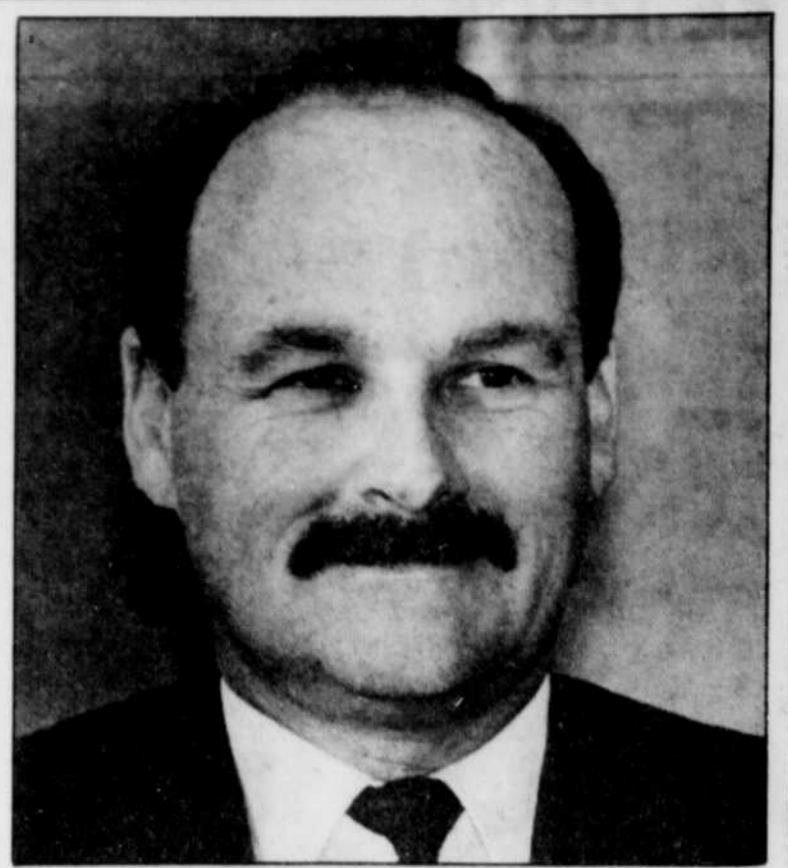
Par ailleurs, l'inspection mécanique s'est révélée positive car seulement 30 infractions ont été constatées. Elles étaient reliées à des déficiences concernant les freins, la direction et la suspension; 16 infractions ont été données concernant le non-respect de la vérification mécanique des véhicules à tous les six mois, loi qui est en vigueur depuis 1982. Quant aux policiers, ils ont distribué 69 billets d'infractions et 129 avis de 48 heures.

Cette opération de contrôle a

été effectuée auprès des transporteurs scolaires entre le 21 septembre et le 2 octobre à la grandeur du Québec; 118 contrôleurs de la Société de l'assurance automobile du Québec et 453 policiers de la Sûreté du Québec ont participé à l'opération. En tout 1 750 véhicules ont été inspectés et 1 045 vérifications ont été effectuées auprès des conducteurs d'autobus.

Pour mieux évaluer cette campagne de sécurité rappelons qu'à chaque journée d'école, au Québec, 9000 autobus parcourent 1 million de kilomètres et transportent 700 000 écoliers. «Ça fait longtemps que l'on intervient dans le transport scolaire, depuis au moins une dizaine d'années» mentionnait au SOLEIL M. Bergeron.

Les résultats de ce contrôle, même s'ils sont satisfaisants selon la SAAQ et les policiers, ont confirmé aux deux partenaires de cette opération l'importance et la nécessité de tels contrôles dans l'avenir.



Jocelyn Turcotte réélu

MONTREAL (PC) — Le président sortant de l'Association des policiers provinciaux du Québec, M. Jocelyn Turcotte, a été réélu hier pour un troisième mandat consécutif. Seize postes étaient à combler au suffrage universel des membres (près de 4300 policiers). Dans dix cas, les candidats ont été élus sans opposition. Comme c'est la coutume au sein de l'APQP, c'est à Drummondville qu'avait lieu hier après-midi le dépouillement du scrutin.

Incendie

Un incendie, qui a nécessité trois alarmes, s'est déclaré à 14 h hier dans un immeuble de 16 logements situé au 430 51e Rue Ouest. Les pompiers de Charlesbourg ont dépêché sur les lieux deux camions et une échelle aérienne. Une fumée épaisse a obligé les pompiers à utiliser les appareils respiratoires pour combattre le feu. Il a fallu ouvrir le plancher entre le premier et le deuxième étage. Un enquêteur a été dépêché sur les lieux. L'équipe de 20 pompiers, sous la direction de Francis Gauthier, a pu maîtriser le feu à 15 h15. Un autobus de la CTCUQ a été demandé sur les lieux pour abriter les familles et la Croix-Rouge était présente pour donner les premiers soins. Les dommages sont évalués sommairement à 80 000 \$. Selon les premières constatations, l'origine du sinistre serait attribuable à une défectuosité électrique; on y avait fait des réparations dernièrement. Dans la soirée le feu couvrait encore à différents endroits et un camion s'est rendu sur place à nouveau vers 20 h30. Tout semblait revenu à la normale une heure plus tard. L'électricité n'ayant pas été rétablie, 24 personnes se sont retrouvées sans abri. Il n'y a eu aucun blessé lors de cet incendie.

COY
DECORATION

Vous y rencontrez des amies qui ont plusieurs années d'expérience dans la décoration résidentielle et commerciale et qui sont avant tout soucieuses de la qualité de votre intérieur.

Colette et Estelle Beaudoin
Résidentiel et commercial
1458, AV. MAGUIRE
SILLERY, 682-2877

BIENTÔT COURS SYLVA BERGERON

MICHEL COSSETTE
animateur
877-4666

Un art de vivre... avec soi et avec les autres
DÉMONSTRATION GRATUITE

QUÉBEC le mardi 24 novembre 1992
19 h 30
salle des Chevaliers de Colomb
50, Marie-de-l'Incarnation

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.
Fondé en 1959
2675 Flaubert, Laval H7E 2L5
Un certificat vous est remis à la fin du cours.

Le plus beau domaine en ville!

LE DOMAINE DE L'OBSERVATOIRE

Bien-être, sécurité et confort

à partir de **335\$** par mois
Capitaux, taxes, taxes et frais de comités inclus

OCCUPATION IMMÉDIATE ET JUILLET 93

bureau des ventes: **842-8348**
* Prix et conditions peuvent être modifiés sans préavis. Basé sur un prix à partir de 35 900\$.

Plusieurs plans et surfaces disponibles

INCLUS

- frais de notaire
- interphone
- entrée laveuse / sècheuse
- entrée lave-vaisselle
- rangement individuel
- isolation supérieure
- plancher de béton
- conciergerie
- terrassement et aménagement paysager

La plus belle vue en ville!

construction beaurivage & méthot

250, SAINT-LOUIS, LORETTEVILLE (par boul. l'Ornière, centre commercial IGA-COOP)

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:

83256252
Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

Plus de **3 500 points** offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

CLUB Multi points

AVIS DE CORRECTION

En raison de problèmes d'approvisionnement imprévus, nous avons le regret d'annoncer que les articles suivants, présentés dans la circulaire en vigueur jusqu'au 28 novembre 1992, ne pourront pas être disponibles dans certains de nos magasins. Si c'est le cas, nous serons heureux de vous offrir un bon de garantie-reclame ou un rabais spécial pour ces articles. Vous n'avez qu'à en faire la demande en magasin.

N° DE CATALOGUE	ARTICLE
828-525	Lit pliant de luxe
828-913	Lit pliant
849-182	Chaise en érable
884-460	Chaise blanche

Nous nous excusons de ce contretemps.

DISTRIBUTION AUX CONSOMMATEURS

METTES DU SOLEIL DANS VOTRE QUOTIDIEN

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

Nos élèves en témoignent

ANNE-SYLVE DESGAGNÉ
pianiste

"Au cœur du patrimoine mondial, L'École des Ursulines de Québec restera toujours pour moi une source d'inspiration, de motivation et d'enrichissement personnel."

EXAMENS D'ADMISSION

- Pour le cours secondaire: les 28 novembre et 5 décembre 1992
- Pour le cours primaire: le 9 janvier 1993

Réservez votre place: **692-2612**

AUX URSULINES, J'AI MA PLACE

Formula MX Z*

RABAIS SPÉCIAUX DES JOURNÉES «PORTES OUVERTES»!

Présentation des modèles **ski-doo 1993**

Formula MX Z* sur place
Toute la gamme des vêtements 1993 en démonstration

Ensembles ski-doo 1992 et moins **50%** de réduction

Achat spécial Citation LS 1991 neuf **2 399\$**

On vous attend! Belignes et café seront servis.

Laurentides Sports Service Inc.
1451, rue Raymond, N.-D.-L. Charlesbourg
849-2824

Ouvert tous les soirs jusqu'à 21 h
Ouvert samedi et dimanche jusqu'à 17 h

BOMBARDIER

L'ASTRAL À LA PORTÉE DE TOUT LE MONDE!

AVEC NOTRE PORTEFEUILLE

Le portefeuille des grandes occasions

Que contient ce portefeuille?
Ce portefeuille contient de l'argent. Surprenant, non?
20 coupures authentiques de 20\$, 30\$, 40\$ et plus qui vous permettront de profiter des plaisirs de la table de L'Astral et de bien d'autres fantaisies à l'hôtel Loews Le Concorde.

Autant de propositions nouvelles et ingénieuses: le cadeau d'anniversaire et le cadeau-retard où on donne la table d'hôte, le Week-end riche et cédébère pour deux, le cadeau Grand-papa et Grand-maman gâteaux à leurs enfants pour le nouveau-né, le forfait "Burn-out", Deux dans une combinaison de ski, les grands Festins de Chasse, de la Loire, et des Fruits de Mer, l'Amour Fou, un 24 heures idéal pour les couples.

Bref, profitez pleinement de ce portefeuille irrésistible.

Aussi, vous constaterez vraiment que L'Astral et l'hôtel Loews Le Concorde sont bel et bien à la portée de tout le monde.

COUPLES • FAMILLES • GROUPES D'AMIS • CLUBS • GENS D'AFFAIRES

Si vous n'avez pas trouvé votre portefeuille, voici comment vous le procurer:
Remplissez et postez le coupon suivant et recevez sans frais votre portefeuille des grandes occasions.
(En lettres mouillées s.v.p.)

PORTEFEUILLE DES GRANDES OCCASIONS
Hôtel Loews Le Concorde
1225, Place Montcalm (Centre d'affaires), Québec Qc G1R 4W6

Nom _____
Adresse _____
Code postal _____ Tél. _____

LE ROCK



Sue Medley visite Québec dans le cadre de sa première tournée acoustique.

Sue Medley soumet ses chansons au test de la guitare acoustique

La chanteuse Sue Medley, que l'on pourra voir au d'Auteuil samedi prochain, va pour la première fois mener une tournée acoustique. Une idée qui l'emballa confie-t-elle en entrevue.

par MICHEL BILODEAU
collaboration spéciale

Retombé du phénomène «Unplugged» et aussi de la récession, la chanteuse vancouveroise Sue Medley va bientôt silloner le Québec avec le guitariste Billy Crain.

Une première pour Medley! Est-elle nerveuse à l'idée de «défendre» ses chansons sur scène sans son groupe?

«Pas du tout. Je ne suis pas nerveuse mais plutôt excitée. Pour moi c'est l'ultime test pour voir si une chanson est solide. Si une chanson se tient bien lorsque tu l'interprètes à la guitare acoustique, alors c'est une bonne chanson. Autrement, tu as raté ton coup», raconte en riant Sue Medley lors d'une entrevue qu'elle livre de son appartement de Nash-

ville, une ville qu'elle considère comme son second chez soi.

Pour la chanteuse, qui vient tout juste de lancer un troisième extrait de son disque *Inside Out*, cette série de huit concerts acoustiques, (elle doit notamment se produire à Montréal, Trois-Rivières et Sherbrooke), est un prétexte pour faire plus ample connaissance avec le public québécois.

Pour l'instant, elle ne tentera l'expérience que chez nous mais elle n'écarte pas la possibilité de la répéter ailleurs.

Sue Medley dit grandement apprécier la liberté que confère ce genre de concert intime. La logistique en est plus simple et les coûts sont de beaucoup réduits. «C'est agréable d'avoir moins de pression sur les épaules. Et puis

ça me permet de jouer pour des gens que je n'aurais probablement pas pu atteindre autrement. Souvent lors d'une tournée avec toute l'équipe, nous perdons de l'argent. Ce qui fait que plusieurs villes ne sont pas retenues lorsqu'on prépare l'itinéraire d'une tournée», constate-t-elle.

À la suite de sa visite, Medley va retourner à Nashville pour y préparer une tournée avec son groupe.

Elle a l'intention de reprendre la route en janvier et, espérant que ses concerts acoustiques auront porté fruit, elle pense bien revenir nous rendre visite au cours de l'hiver.

Le Rock Notes

The Byrds au d'Auteuil

Le d'Auteuil accueillera mardi soir The Byrds. La formation actuelle est menée par le batteur Michael Clarke, un des membres fondateurs de The Byrds. Le bassiste Skip Battin qui s'est joint au

groupe en 1969 fait aussi partie de l'équipée.

Vidécassette de Metallica au Solide Rock

En collaboration avec la maison Warner, le bar Solide Rock va présenter jeudi, sur écran géant, la double vidéocassette *A Year and a Half In The Life Of Metallica*, de Metallica. Ce «rockumentaire» de quatre heures, qui a été filmé tout au long de la plus récente tournée du groupe, est présenté en primeur. L'entrée est libre.



Ce palmarès reflète la position des disques compacts et cassettes les plus vendus chez Musique D'Auteuil, rue St-Jean, à Québec et des magasins HMV de Place Fleur de Lys, de Place Laurier et des Galeries Chagnon, à Lévis. Le chiffre entre parenthèses indique la position occupée à la parution précédente

FRANCOPHONE

- 1 (5) Aux portes du matin
Richard Séguin
- 2 (1) L'album du peuple 2
François Pélusse
- 3 (8) Collage
Collage
- 4 (2) Miel et venin
Marie Carmen
- 5 (6) La jungle du hockey
La Jungle
- 6 (3) Où est passé le temps?
Gilles Valiquette
- 7 (7) Ties-moi
Dan Bigras
- 8 (-) Le goût de l'eau...
Michel Rivard
- 9 (9) 1-3-5
Offenbach
- 10 (4) Europe Tour
Roch Voisine



Michel Rivard

ANGLOPHONE

- 1 (1) Erotica
Madonna
- 2 (4) US
Peter Gabriel
- 3 (-) Keep The Faith
Bon Jovi
- 4 (2) Danse Mix 92
Artistes variés
- 5 (10) Harvest Moon
Neil Young
- 6 (-) Good Has I Been To you
Bob Dylan
- 7 (9) D.J. Line
Artistes variés
- 8 (8) Live
AC/DC
- 9 (3) Rockinghorse
Alannah Myles
- 10 (-) Greatest Hits
Queen



Bob Dylan



Nouveau disque de Dubois

Claude Dubois lançait vendredi, à Québec, un nouvel enregistrement de ses plus belles chansons. Il s'agit bien d'un nouvel enregistrement, pas un repiquage ou une compilation de vieilles chansons. Chaque chanson a été remaniée, retouchée. Le disque est fait de façon telle qu'on peut l'écouter d'un trait comme un spectacle ou à la pièce, comme un disque ordinaire.

Lutte serrée entre Naked Lunch et Léolo, ce soir aux Genies

TORONTO — La lutte sera serrée entre 'Léolo' du Québécois Jean-Claude Lauzon et 'Naked Lunch' du Canadien David Cronenberg, lors de la remise des prix «Genie» de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision qui sera diffusée à 20 heures ce soir.

par SUZANNE DANSEREAU
de la Presse canadienne

Et le suspense durera jusqu'à la fin.

«Ce sont les deux cinéastes les plus en vue présentement au Canada. Chacun a déjà eu des succès retentissants, Lauzon avec un 'Zoo La Nuit' et Cronenberg avec 'Dead Ringers'. Ce sera intéressant de voir qui l'emportera», commentait hier le directeur-adjoint du Festival des films de Toronto, M. Piers Handling.

'Léolo' est le dernier bébé de l'enfant terrible du cinéma québécois Jean-Claude Lauzon. Ce film, qui relate la vie difficile d'un garçon de 11-12 ans dans une famille dysfonctionnelle de l'Est de Montréal, est à la fois drôle et dur. Mais il est très controversé à cause de certaines scènes plutôt scabreuses.

'Naked Lunch' est aussi un film difficile et parfois scabreux: adaptation du roman de William Burroughs, ce film surréaliste est rempli de «bibettes» et de poisons à rat qui procurent plaisir et abandon.

Lors de leur sortie, les deux films ont reçu un accueil mitigé.

A Toronto, les critiques branchés croient que c'est 'Léolo' qui gagnera le prix du meilleur film, mais qu'en revanche le réalisateur de 'Naked Lunch' David Cronenberg obtiendra celui de la meilleure réalisation.

'Léolo' est en nomination dans neuf catégories, tandis que 'Naked Lunch' en a 11.

Pas de balayage

De l'avis de Piers Handling, la

tendance, cette année, veut qu'il n'y aura pas de balayage comme on en a vu lors des remises précédentes, où des films comme Black Robe (en 1991), Jésus de Montréal (1989) et Un Zoo La Nuit (1988) raflaient tous les prix.

Le suspense durera donc jusqu'à la fin puisque le Génie du meilleur film est le dernier prix à être décerné.

Mais cela n'empêchera pas les Québécois de se retrouver dans cette soirée qui est d'autant plus la leur que quatre sur les cinq films en nomination pour le meilleur film sont québécois: outre 'Léolo', on compte 'La Sarrasine' (10 nominations) 'Being At Home with Claude' (neuf nominations) et 'Requiem pour un beau sans-cœur' (4 nominations). Ce film de Robert Morin a remporté le prix du meilleur film canadien lors du Festival des films de Toronto, en septembre dernier.

Plusieurs critiques dans la Ville-Reine estiment que l'Académie a fait erreur en donnant quatre films sur cinq au Québec. Ils croient que certains films auraient pu être remplacés par d'autres productions canadiennes qui auraient mérité une certaine reconnaissance, comme 'Careful', le film surréel du Manitobain Guy Maddin, et 'Highway 61' un «road movie» signé Bruce MacDonald que le chroniqueur Graig McInnis du Toronto Star qualifie de «l'un des films canadiens les plus importants depuis des années».

Comédiens

Du côté des comédiens, la cuvée 1992 est plutôt riche pour les rôles masculins, où l'Américain Peter Weller ('Naked Lunch') fera la lutte aux Québécois Jacques

Godin ('Being At Home With Claude') et Gildor Roy ('Requiem pour un beau sans-cœur') ainsi qu'à Don McKellar ('Highway 61').

Mais côté féminin, c'est plutôt Les Québécois devront aussi

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

Cinéma

12h00 MANNEQUIN 77764 (5) E.-U. 1987. Comédie fantastique de M. Goffie avec Andrew McCarthy, Kim Cattrall et Mieshaq Taylor. — Un fabricant de mannequins d'alcoïde met au point une femme en bois qui prend vie sous la forme d'une charmante jeune fille. — Mise en train laborieuse. Interventions de personnages grotesques. Ensemble assez agréable. Jeu sympathique des protagonistes. — A. (2h)

12h30 LA LÉGENDE DE LOBO 352025 (4) (The Legend of Lobo). E.-U. 1982. Conte de W. Disney. — À la fin du XIXe siècle, un loup rôde au Nouveau-Mexique sans que les hommes aient pu le capturer. — Histoire sympathique. Réalisation appliquée. Animaux bien dessinés. — E. (1h30)

13h00 NOW VOYAGER 531087 (5) E.-U. 1942. Drame psychologique de I. Rapper avec Belle Davis, Paul Henreid et Claude Rains. — Une femme neurotisque fait une croisière et s'prend d'un homme marié. — Scénario complexe mais bien raconté. Tendances mélodramatiques. Mise en scène soignée. Interprétation de classe. (2h)

14h00 UNE CRÉATURE DE REVE 12342 (6) (Weird Science). E.-U. 1985. Comédie fantastique de J. Hughes avec Anthony Michael Hall, Ian M. Mitchell-Smith et Kelly LeBrock. — Deux adolescents mâtins créent, à l'aide d'un système informatique, une créature de rêve qui les conseille dans leurs entreprises amoureuses. — Fantaisie mal contrôlée. Nombreuses incohérences. Quinze ans de science-fiction. Interprétation faible. (2h appr.)

15h00 FRENCH-CANCAN 16700 (3) Fr. 1955. Comédie musicale de J. René avec Jean Gabin, Françoise Arnoul et Maria Félix. — Une jeune blanchisseuse devient danseuse vedette du Moulin-Rouge. — Œuvre de qualité. Mise en scène pleine de vie. Excellente reconstitution à l'époque. Interprétation solide. (2h)

15h30 THE COUNTRY GIRL 10928 (4) E.-U. 1954. Drame psychologique de G. Seaton avec Grace Kelly, Bing Crosby et William Holden. — Un acteur déchu se voit offrir une

chance de reprendre sa carrière. — Adaptation d'une pièce de Clifford Odets. Dialogues abondants mais denses. Psychologie toulillée. Mise en scène souple. Interprètes de valeur. (2h)

20h30 TES AFFAIRES SONT MES AFFAIRES 2501396 (5) (Taking Care of Business). E.-U. 1990. Comédie de A. Hillier avec James Belushi, Charles Grodin et Anne De Salvo. — À Los Angeles, un évadé de prison trouve les papiers d'identité d'un homme d'affaires, ce qui lui entraîne l'un et l'autre dans diverses mésaventures. — Histoire artificielle semée de situations forcées. Réalisation mécanique. Jeu enthousiaste de J. Belushi. (2h17)

21h00 A NIGHTMARE IN DAYLIGHT 7930 (5) PREMIÈRE MONDIALE. E.-U. 1992. Drame avec Jaclyn Smith, Christopher Reeve et Tom Mason. — En visite à San Francisco, une femme fuit un homme trouble qui croit qu'elle est son épouse depuis longtemps portée disparue. Film tourné pour la télévision. (2h)

21h30 DEADLY MATRIMONY 6427358/94990 (5) PREMIÈRE MONDIALE. (1re de 2). E.-U. 1992. Drame avec Emeth Davis, Treat Williams et Brian Dennehy. — Une jeune fille polonaise d'un quartier pauvre de Chicago épouse un puissant avocat et bientôt se retrouve impliquée dans le crime organisé de la Ville des vents. (2h) Suite demain, même heure.

22h00 A BIRD IN THE HAND 49006 (5) PREMIÈRE MONDIALE. E.-U. 1992. Drame policier avec Peter Falk et Tyne Daly. — L'enquêteur Colombo se mesure à un adversaire de taille lorsqu'il enquête sur le décès d'un homme qui se croyait bien marié. (2h)

22h30 ST ANNA 8181342 (4) E.-U. 1986. Drame psychologique de Y. Bryozovitch avec Sally Klineau, Paula Patzkova et Robert Fields. — Jodie une vedette dans son pays, une actrice cheue installée à New York accueille chez elle une jeune compatriote qui finit par la suppléer. — Récit fondé sur un incident véridique, incarnation intéressante dans les coulisses du théâtre. Observations psychologiques valables. Mise en scène aérée mais un peu capricieuse. Actrices de talent. (2h10)

22h01 QUAND LES FEMMES S'EN MÈLENT 836822 (4) (Working Girl). E.-U. 1988. Comédie dramatique de M. Nichols avec Melanie Griffith, Harrison Ford et Sigourney Weaver. — Après avoir découvert que sa patronne a utilisé à son profit une de ses idées, une secrétaire profite de son absence pour prendre sa place. — Variations agréables sur des thèmes connus. Dialogues amusants. Réalisation aérée. Interprètes de talent. (2h30 appr.)

23h17 LES SÉDUCTEURS 2661990 (5) E.-U. 1989. Film à sketches de B. Forbes, G. Wilder, E. Molinaro et D. Risi avec Roger Moore, Gene Wilder, Lino Ventura et Ugo Tognazzi. — Assemblée internationale d'innocentes libertines situées dans diverses grandes villes. — Ensemble hétéroclite. Traitement insipide. Sketch parisien plus subtil que les autres. Bons comédiens diversément utilisés. (2h30)

23h40 ST. THE EIGER SANCTION 51940551 (5) E.-U. 1975. Drame d'espionnage réalisé et interprété par Clint Eastwood avec George Kennedy et Vittorio McCrea. — Un professeur d'art expert en alchimie accepte de faire disparaître un agent ennemi qui doit participer à une ascension périlleuse. — Scénario artificiel. Prises de vue d'une grande beauté. Suspense valable. Interprétation acceptable. (2h08)

00h00 5 HARLEM NIGHTS 8507014 (5) E.-U. 1989. Comédie dramatique réalisée et interprétée par Eddie Murphy avec Richard Pryor et Danny Aiello. — Les tribulations du fils aîné d'un propriétaire d'un club de nuit clandestin à la fin des années 30. — Scénario peu cohérent. Illustration soignée. Réalisation insipide. Interprétation enjouée de R. Pryor. (2h)

00h25 LE SUD 64799745 (3) (Ang. 1988). Drame poétique de F. Solanas avec Miquel Angel Solà, Susu Pecorelli et Philippe Léofard. — L'ère d'une nuit d'été, un prisonnier politique erre dans les rues de son quartier en se remémorant ses joutes et ses amours passées. — Affection poétique de problèmes poétiques. Images sombres admirablement composées. Utilisation adéquate d'une musique triste et rythmée. (2h10)

GUIDE CINÉMA
CINÉPLEX ODÉON
Certificats-Cadeaux EN VENTE MAINTENANT
INFO HORAIRES: CINÉMA ST-GEORGES: 228-7540 CINÉMA ALOUETTE: 337-2465

DU 20 AU 26 NOVEMBRE 1992

PLACE CHAREST
Du Pont et Boul. Charest 529-9745
DRACULA (16+) Dolby
13:00 - 16:00 - 19:00 - 21:45

NORD (13+)
12:30 - 14:45 - 17:00 - 19:15 - 21:25
PASSAGER 57 (16+)
12:30 - 14:50 - 17:05 - 19:25 - 21:25
LE DERNIER DES MOHICAINS (13+)
13:30 - 19:20
ESCROCS (G) 16:30 - 21:40
HÉROS (G) 13:15 - 16:15 - 19:00 - 21:30
BAISER MORTEL À PALM BEACH (13+)
13:15 - 15:45 - 19:20 - 21:40
LE VOLEUR D'ENFANTS (G)
(20 au 24 nov.): 14:00 - 16:45 - 17:15 - 21:45
LE GARDE DU CORPS (13+)
(25 et 26 nov.): 12:30 - 15:30 - 19:00 - 21:40
CANDYMAN (V.F.) (13+)
12:45 - 15:00 - 17:15 - 19:40 - 21:50

LE CLAP
3860 ch. Ste-Foy, Ste-Foy 550-CLAP
BLADERUNNER (G) (v. française)
Ven. sam. dim. mer. et jeu.: 13:00 - 17:15 - 21:30
Lun. et mar.: 15:00 - 19:15

CINÉMA LIDO
Promenades Lévis-Lauzon 837-0234

DRACULA (V.F.) (16+) Ven.: 18:45 - 21:10
Sam. dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:10
Mar. mer. jeu.: 18:45 - 21:10

CELIBATAIRES (G) Ven.: 19:00
Sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00
Mar. mer. jeu.: 19:00

L'ŒIL PUBLIC (13+) 21:10

HÉROS (G) Ven.: 18:45
Sam. dim. lun.: 13:00 - 18:45
Mar. mer. jeu.: 18:45

PASSAGER 57 (16+) 21:10

CANDYMAN (V.F.) (13+) Ven.: 19:00 - 21:10
Sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00 - 21:10
Mar. mer. jeu.: 19:00 - 21:10

ADULTES CONSENTANTS (13+)
Ven.: 19:00 - 21:10
Sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00 - 21:10
Mar. mer. jeu.: 19:00 - 21:10

Baisers Traces et Mortels
A PALM BEACH

Dracula
Laissez-Passer Refusés

VERSION FRANÇAISE
16 ANS +

Mon bonheur avec mes enfants handicapés

Conférence-témoignage de Louise Brissette, auteure du livre **DES CADEAUX MAL EMBALLÉS**

Une jeune femme de chez nous témoigne du bonheur qu'elle vit avec les 19 enfants handicapés qu'elle a adoptés.

LUNDI 23 NOVEMBRE à 19 h 30
à l'auditorium Joseph Lavergne de la bibliothèque Gabrielle Roy
350 rue St-Joseph est à Québec
Stationnement disponible sur place
Entrée libre

Renseignements au (418) 692-2442 (le jour)

UNE PRÉSENTATION DES ÉDITIONS NOVALIS
EN COLLABORATION AVEC
LA LIBRAIRIE GÉNÉRALE FRANÇAISE



FAMOUS PLAYERS

GALERIES DE LA CAPITALE 628-2455
5401 Boul. des Galeries

PASSAGER 57 (16+) Dolby
1:25-3:30-5:20-7:30-9:30

L'AMANT (16+) Dolby
12:45-2:55-5:00-7:10-9:25

DRACULA (V.F.) (16+) Dolby
1:30-4:00-7:00-9:30

LE ZEBRE (G)
1:20-3:20-5:20-7:20-9:20

UN COEUR EN HIVER (G)
9:25

JEU DE PUISSANCE (G) Dolby
12:45-2:55-5:00-7:05

1492 (V.F.) (13+) Dolby
2:00-5:00-8:00

STE-FOY 656-0592
2500 Boul. Laurier

MALCOLM X (13+) Dolby
12:30-4:20-8:15

ADULTES CONSENTANTS (13+)
1:15-3:10-5:05-7:05-9:15

JENNIFER 8 (13+)
12:45-3:10-7:00-9:30

★ DOLBY STEREO

OU ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à: LISE GIGUÈRE, LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier Est, Québec, G1K7J6. Fax: 647-3374. Tél: 647-3489



Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière-Sud.

Info-rencontre, Lundi 13h30. L'électrolyse. Invité: Danielle Simard, esthéticienne. Centre Delphis-Marois, 300, boul. de l'Entrain, Saint-Augustin de Desmaures. Possibilité de garder sur place (Marie-Josée au 878-4177). Prix d'entrée: 3\$.

Association pour la Défense des Droits Sociaux du Québec Métropolitain (A.D.S.). Atteint de la Maladie de la vie pour les personnes atteintes sociales, les chômeurs, les sans emplois et les travailleurs à faible revenu. Jeudi 13h30, Au 301, Carillon, en face du Centre Durocher.

Bureau d'Animation et d'Information en Logement. Séances d'information pour les locataires sur la préparation aux auditions devant la Régie du logement. Tous les jeudis 13h30. Au 371, rue du Pont. Rens: 523-6177.

Lecture et partage des évangiles, tous les samedis de novembre à 19h30. Église Saint-Denis, 1100, route de l'Église, Sainte-Foy. Une discussion sur les lectures suivront. Entrée libre.

La Mutuelle de services aux salariées(s) et cadre tient tous les jeudis 15h, une clinique juridique sur les droits des salariées(s) ou cadres. Rens: 527-3587.

Séance sur l'être que je suis. Avec Huguette Levesque. Au 14h. Restaurant Le Bolbert, 2480, chemin Sainte-Foy.

Soirée amicale par regroupement d'âge (moins de 40 ans; 40-50 ans; plus de 50 ans) organisée par Réception Michel-Ange. Soirée dansante, Sam. 19h. Réservation obligatoire: 628-2892.

Parler pour parler N.J. Café rencontre pour personnes seules, tous les dimanches de 10h à 13h. Café-croissant (3.50\$), musique, possibilité de brunch, animation avec la chanteuse Sylvie Cloutier. Pizzeria Royale Saint-Michel, 1720, St-Michel, Sillery. Rens: 682-8080.

Parler pour parler. Tous les dimanches soirs 17h30 à 22h30. Avec orchestre et amateurs. Carrefour Liberté, 2165, rue Robert-Giffard, Beauport. Rens: 666-7056.

Rencontre parler pour parler, tous les dimanches de 10h à 13h à la Brasserie du Carrefour Beauport. Rens: 623-3417 et 666-6726.

Le Groupe Joie de vivre (ex parler pour parler de Paul Thomassin) tient ses 5 à 7 tous les vendredis et des déjeuners du dimanche à 10h30 tous les dimanches à la brasserie l'Abbaye, carrefour Les Saules. Rens: Paul Thomassin au 659-3038 ou 623-6156.

Déjeuner pour gens seuls à tous les dimanches à compter de 10h30 à la brasserie l'Abbaye, 5150, boul. d'Orléans, Les Saules. Entrée libre. Rens: 671-2771 ou 623-6156.

Soirée-rencontre du samedi pour personnes seules de 40 ans et +. Café restaurant l'Extra, 640, Grande-Allée Est. Coût: 20\$. Rens: 649-1141.

Soirée du samedi pour gens seuls organisée par Louise Bergeron du Centre d'épanouissement affectif. Tous les sam. à compter de 18h30 au Restaurant Le Petit Bourgeois. Coût: 22\$; 15\$ pour les membres. Réservation: 681-6801.

Groupe Vie-Nouvelle d'émotifs anonymes. Tous les lundis 20h. Patro Roc-Amadour.

Centre l'ère du cristal. Invité: Réjean Déziel. Jeudi 19h30. L'amour, l'amitié, ça s'arrête où? Au 2850, chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: 11\$. Rens: 650-6499.

L'entraide pour femmes. Mardi 13h30: L'amour véritable. Centre des Messagères, 251, des Chênes Est. Rens: Marie Murphy (623-0847).

L'autonominie, centre de ressources sur la condition masculine. Lundi 19h30: Groupe d'entraide pour hommes en situation de rupture. Mardi 19h30: Café-rencontre hommes. Vendredi 19h30: Groupe Seul-Él. Local de l'Autonominie, 1950 de la Normandie. Prix d'entrée: 2\$. Rens: 648-6480 entre 13h et 17h du lun. au ven.

Veillées d'amitié interculturelles organisées par le Cercle baha'i de l'Université Laval. Au programme: discussion, partage et plaisir. Vendredi: Les valeurs familiales au Vietnam. Avec Mme Hoa Dao, mère de famille vietnamienne. 75, rue d'Auteuil. Rens: 692-3955.

Lunch-Club du YWCA. Mercredi 10h: Noël dans votre assiette. Invitée: Odette Drolet. Au 855, av. Holland. Rens: 683-2155.

Méditations d'Osho. Tous les samedis 8h à 9h: méditation dynamique au Gym 0, 840, rue Saint-Jean. Coût: 3\$. Rens: 529-2634 ou 835-0751. Tous les lundis 18h à 19h: la méditation Kundalini au YWCA, 855, Holland. Coût: 3\$. Rens: 683-0975 ou 640-0524.

Le Relais d'Espérance propose une groupe de réflexion chrétienne (tous les lundis); groupe des Hirondelles (lundi et jeudi); Les paradis artificiels (tous les mercredis). Au 617, Montmartre. Rens: 522-3301.

Club littéraire de Charlesbourg. Lundi 20h. Invitée: Suzanne Paradis, auteure de poésies, romans, contes et nouvelles. Bibliothèque municipale de Charlesbourg. Entrée libre. Rens: 628-1171.

Association Québec-Mexique. Jeudi 18h: Souper-conférence sur l'accord du libre-échange Nord-Américain prononcée par Maria Emilia Farias de Avila, console générale du Mexique. Hôtel Manoir Victoria, 44, côte du Palais, salle Privilege. Prix d'entrée: 32\$; 23\$ pour les membres. Rens: 681-6115 et 527-2972.

Soirée démonstration gratuite de la méthode Sylvia Bergeron «Un art de vivre...». Mardi 19h30. Salle des Chevaliers de Colomb, 50, Marie de l'Incarnation. Rens: Michel Cossette au 877-4666.

Séminaire «La gestion de la qualité», mercredi à compter de 8h30 pour les inscriptions. Hôtel Québec, 3115, boul. Laurier, salle Renou. Coût: 110\$. Rens: 658-5120.

Toastmasters. Réunion pour les gens désireux de pratiquer la communication en langue anglaise, tous les vendredis matins, lors d'un déjeuner à compter de 07h. Restaurant L'Excellence, hôtel Plaza Universel, boul. Laurier.

Association coopérative féminine de Duberg. Mercredi 19h30: Comment vivre la recession positivement. Invitée: Margot Blain. Centre communautaire, 2341, Dubergier. Rens: 683-3321.

Association québécoise pour les troubles d'apprentissage, section Québec. Lundi 20h: Le défilé de l'enfant parfait. Amphithéâtre du CHUL, 2705, boul. Laurier, Sainte-Foy. Prix d'entrée: 3\$ pour les non-membres. Rens: 626-5146.

Conférence

La medium Lise Brûlotte sera à l'auberge Universelle Wandijm, 2955 bd Laurier à Sainte-Foy mercredi 20h. Le thème de la conférence de son guide Yang Tchou sera: «la vision d'un maître sur le nouvel âge». Rens: 682-6073 ou 871-2943. Prix d'entrée: 20\$.

Conférence sur l'obésité. Dim. 14h. Invité: Docteur Yvon Scheffer M.D., psychiatre. Plaza Universel, 3031, boul. Laurier, Sainte-Foy. Entrée libre.

L'Antre Amis inc. Jeudi 20h: Les hommes et les femmes, deux mondes conciliables? Invitée: Monique Drolet. Hôtel Plaza, boul. Laurier, coin Lavagrie. Prix d'entrée: 10\$; 8\$ pour les membres.

Sources Vives Familles Monoparentales. Mardi 19h30: le voyage intérieur. Invitée: Françoise Lemieux du Centre de croissance pour soi. Pavillon Royal, 3365, chemin Royal, Beauport. Prix d'entrée: 25\$. Rens: Michèle Marcoux au 667-8121.

À la Librairie Alexandria, 936, rue Saint-Jean. Rens: 692-1378. Dimanche 13h30: Sujet: Être ou devenir «canal-clair». Invitée: Micheline C. Bouchard et Charles A. Bouchard.

Mercredi du Centre d'Épanouissement Psycho-Corporel. Mercredi 19h30: Sujet: A la recherche du plaisir. Invité: Daniel Chabot. Au 675, Marguerite-Bourgeoys. Prix d'entrée: 15\$. Rens: 687-1165.

Cercle Cervantes-Camoens. Lundi 20h30: Conférence en espagnol. Guanajuato, Patrimoine Culturel de la Humanidad (Guanajuato), patrimoine culturel de l'humanité. Invité: Antonio Salgado, architecte. Amphithéâtre 1E, pavillon de Konink, Université Laval. Rens: Fabiola Boly au 871-5599 ou 653-3691.

Association des célibataires du Québec. Mardi 19h30: Les nouvelles relations hommes-femmes. Invité: André Dulac, conseiller social. Mercredi 19h30: La communication interpersonnelle de mes besoins et de mes valeurs. Invité: Real Ouellet, psychologue et animateur en croissance personnelle. Restaurant Normandin, 709, boul. Charest Ouest. Prix d'entrée: 5\$. 45 pour les membres. Rens: 525-9703 ou 681-4675.

Novalis. Lundi 19h30: Conférence-témoignage à l'occasion du lancement du livre «Des cadeaux mal emballés». Invitée: Louise Brisette. Elle parlera de son engagement avec les 19 enfants handicapés qu'elle a adoptés. Entrée libre. Auditorium Joseph-Lavergne, bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, Saint-Joseph est. Entrée libre.

Le Cercle Jung de Québec. Vendredi 20h: Réve, peinture, images. Invité: Roland Bourneuf, psychologue et professeur de littérature à l'Université Laval. Salle 1-B, pavillon de Konink, Université Laval. Prix d'entrée: 10\$. 6\$ pour les étudiants et les membres.

Centre de santé globale Atlantis. Jeudi 20h: Le signe astrologique du Sagittaire. Invité: Marcel Charland, astrologue. Au 1229, Chanoine-Morel, local 114, Sillery. Prix d'entrée: 10\$. Rens: 683-5588.

La Société de géographie de Québec. Mercredi 20h: L'Argentine des origines historiques. Invité: Yves Archambault, géographe, économiste au Conseil de la langue française. Avec diapositives. Collège Saint-Charles-Garnier, salle Jean-Paul-Tardif, 1150, Saint-Joseph ouest, entre par la rue Joffre. Prix d'entrée: 3\$. Rens: 524-2032.

Association des archéologues du Québec. La prison de Québec et l'édifice du Mornin Collège. Invité: Daniel Siméon, ville de Québec. Société historique de Charlesbourg. Maison Beaudard, chemin Samuel (Trait-Carré), Charlesbourg. Rens: William Moss (522-5967); Michel Plourde (683-1174) ou Serge Rouleau (660-1494).

à travers Plastrini. Vendredi 19h. Sujet: sexualité, énergie et spiritualité. Hôtel Plaza Universel, 3031, boul. Laurier, Sainte-Foy. Prix d'entrée: 22\$. Rens: Lise Guimond au 627-2469.

Service Handi A Inc. Mardi 19h: Les tests psychologiques. Invitée: Caroline Vallierand. Au 921, boul. Dufferin, 2e étage. Rens: Eliane Hamel au 694-0258.

Association des Retraités(e) du Gouvernement du Québec - Région Québec Est. Lundi 13h30: Sécurité des pensions et renouvellement des permis de conduire des personnes âgées. Hôtel Mercure, 638, Saint-Vallier ouest. Entrée libre.

Divers

Au Musée du Québec. Sam. 20h: La Société de musique de chambre de Québec. Musée du Québec. Prix d'entrée: 15\$. Rens: 643-3377.

Centre-Femmes d'Aujourd'hui. Jeudi 13h30: Gérer nos richesses en cette période de crise socio-économique. Invitée: Margot Blain, thérapeute en polarité. Au 1474, boul. St-Cyrille Ouest. Entrée libre. Rens: 683-2548.

La Société des relationnistes du Québec, chapitre de Québec sous le thème: La communication et le transport en commun: un bilan après deux ans. Vendredi 11h30. Château Bonne Entente, salle Gabrielle-Roy, 3400, chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: 35\$; 30\$ pour les membres; 25\$ pour les étudiants; 20\$ pour les membres étudiants.

Groupe vie nouvelle. Tous les lundis 20h. Patro Roc-amadour, 2301, 1ère avenue, Limoilou.

Groupe Sérénité. Tous les mardis 20h. YWCA, 855, Holland, Cartier St-Sacrement.

Groupe Liberté Nouvelle. Tous les mercredis 14h. Salle Carrefour Liberté, 2165, Robert Giffard, Beauport.

Groupe Espoir. Tous les vendredis 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre-aux-Liens, 4205, des Roses, angle boul. du Jardin, Orsainville.

Soirée bénéficiaire au profit du club de hockey Les Shérifs de l'Assommoir-Lorette de catégorie Bantam A. Le samedi 29 novembre à compter de 20h30 au Collège de Champlain, 1403, route de l'Aéroport. Animation, danse de ligne, de groupe et danse sociale. Prix de présence. Coût: 6\$. Réservation: 845-0722.

Mondial du vin 1992 au restaurant Le Graffiti, 1191, ave Cartier. Cet événement créé pour souligner l'obtention d'un bonjour prestigieux du magazine The Wine Spectator. Award of Excellence permet la dégustation de plusieurs vins vedettes jusqu'au 11 décembre.

Comité d'entraide Québec Nicaragua. Soirée dansante dont tous les profits seront versés aux projets soutenus par les missionnaires du Sacré-Coeur de la région de Nandaime au Nicaragua. Au programme: Danse, cancan chinois, spectacle de Rosine Des Chênes et son trio. Le 29 novembre 13h. Centre communautaire St-Thomas d'Aquin, 2125, Louis-Joliet, Sainte-Foy. Prix d'entrée: 15\$; 10\$ pour les étudiants et les aînés. Rens: 656-9241; 527-2883 ou 658-3200.

Grand festin de la chasse à l'Astral. Jusqu'au 11 décembre, dans le cadre de sa Tournee magique qui permet de découvrir la gastronomie de plusieurs pays. Hôtel Loewes Le Concorde. Réservation: 647-2222, poste 3144.

Salon de l'ésotérisme

Dim. 11h à 19h. Prix d'entrée: 7.50\$; 5.50\$ pour les aînés. Centre des congrès de Place Québec. Rens: 672-0730. Conférences, démonstrations et consultations privées en voyance, astrologie, lignes de la main, tarot, boule de cristal. Au programme aujourd'hui: 12h30: L'algue super blue green. Invitée: Bernadette Brinkmeier. 13h: L'exorcisme. Invité: Lise Gaucher. 13h30: Méditation pour enfants. Danielle Felicie. 14h: Auto-guérison spirituelle. Invitée: Madeleine-Andrée. 14h30: Karma et réincarnation. Invitée: Elie Lelus. 15h: Chiropédie. Invitée: Claire Savard. 15h30: Philosophie ésotérique. Invitée: Ginette Blais. 16h30: L'homme de lumière. Invitée: Nicole-Claude Berna. 17h: Démonstration psychique. Invité: René Bourcier. 17h30: Bougie auriculaire. Invitée: Maire-Claire Lapare. 18h: Méditation et pouvoir intérieur. Invité: François Poirier.

Le Père Noël aux Galeries de la Capitale. Dans le plus imposant château jamais construit. Visite du Père Noël du lun. au mer. 12h à 16h; Jeu. ven. 12h à 16h et 19h à 21h; Sam. 10h à 12h et 12h30 à 16h30.

Noël d'antan à la campagne dans le décor féérique et illuminé de Pohénegamook. Du 24 décembre au 26 décembre, l'Auberge la Gourmandière propose aux couples ou personnes seules de passer un Noël d'antan. Le forfait comprend: lunch «parler pour parler» entre clients, deux couchers, dépouillement de l'arbre de Noël, transport en cariole à la messe de minuit, messe de minuit avec chants et musique traditionnelle, réveil de Noël avec animation, déjeuner villageois, activités de plein air, souper musical, feu de foyer, petit déjeuner, etc. Réservation: Normande ou Jean-Guy Lanouette au 859-2323.

Pour Noël

Le Père Noël aux Galeries de la Capitale. Dans le plus imposant château jamais construit. Visite du Père Noël du lun. au mer. 12h à 16h; Jeu. ven. 12h à 16h et 19h à 21h; Sam. 10h à 12h et 12h30 à 16h30.

Noël d'antan à la campagne dans le décor féérique et illuminé de Pohénegamook. Du 24 décembre au 26 décembre, l'Auberge la Gourmandière propose aux couples ou personnes seules de passer un Noël d'antan. Le forfait comprend: lunch «parler pour parler» entre clients, deux couchers, dépouillement de l'arbre de Noël, transport en cariole à la messe de minuit, messe de minuit avec chants et musique traditionnelle, réveil de Noël avec animation, déjeuner villageois, activités de plein air, souper musical, feu de foyer, petit déjeuner, etc. Réservation: Normande ou Jean-Guy Lanouette au 859-2323.

Grand réveil de Noël, le jeudi 24 décembre 21h30 au Motel Panorama, 7500, boul. Sainte-Anne, Château-Richer. Musique de danse avec l'orchestre les Rétro Star. Animation, prix de présence, Père Noël et repas traditionnel. Avec musiciens et chanteurs. Réservation: Bob ou France (667-4575).

Le Café Vittoria propose différents soupers-comédies pour toutes les occasions. Il est de temps de réserver pour vos parties de Noël ou l'on vous propose Noël en folie, un souper-comédie sous forme de téléthon. Pour les réveillons de Noël et du nouvel an, des comédiens se rappelleront les souvenirs des Grands-parents. Réservation: 877-4606.

Souper-théâtre comique au Carcy pour les parties des fêtes. Quelques places sont encore disponibles pour les groupes qui aimeraient réserver en début décembre. Un aérobus vous transporte dans le party de Noël du Club des Teteux. Le Carcy est situé dans l'extrémité ouest du Hangar du Grand Marché du Vieux-Port. Cette activité est préparée par le SACS (Société d'Animation Culturelle et Sociale) qui propose également trois différents soupers-théâtres (meurtres à résoudre, intrigues amoureuses et le souper comique) qu'il est possible de déplacer à votre convenance. Réservations: 563-8630.

Le Club de danse sociale de Beauport prépare un buffet dansant de la St-Sylvestre, le 31 décembre de 19h à 02h au Centre communautaire des Chutes, 4054, boul. Sainte-Anne, Beauport. Avec la disco Musicquale. Prix d'entrée: 30\$; 25\$ pour les membres incluant buffet chaud et froid. Réservation: Yvon Bilodeau au 663-7527.

Le Restaurant La Piazza prend maintenant les réservations de groupes pour les parties des fêtes. Possibilité de menu de groupe, à la carte ou table d'hôte. Rens: 523-4774.

Un tourbillon des fêtes au Château Bonne-Entente. 24 décembre: Buffet avec musique continue, messe, réveil et dépouillement d'arbre de Noël. Deux services 17h et 20h. Coût: 35.75\$; 17.87\$ pour les 6-12 ans; 8.93\$ pour les 0-6 ans. 25 décembre: À la salle de bal. Brunch musical avec Claude Olivier. Deux services 10h et 13h. Coût: 15.05\$; 7.52\$ pour les 6-12 ans; 3.76\$ pour les 0-6 ans. Buffet en musique avec Claude Olivier et Chantal Blanchette. Deux services 17h et 20h. Coût: 26.33\$; 13.16\$ pour les 6-12 ans; 6.58\$ pour les 0-6 ans. Au Pailleur: Deux services 10h et 13h. Coût: 22.57\$; 11.28\$ pour les 6-12 ans; 5.64\$ pour les 0-6 ans. Table d'hôte gastronomique de 8 services. Avec la musique de Rosaire Pearson. Deux services 17h et 20h30. Coût: 37.62\$; 18.81\$ pour les 6-12 ans; 9.40\$ pour les 0-6 ans. 31 décembre: Au Pailleur: Table d'hôte gastronomique avec musique de Rosaire Pearson. 19h30 à 02h. Coût: 51.16\$;

25.58\$ pour les 6-12 ans; 12.79\$ pour les 0-6 ans. À la salle de bal: Buffet dansant à compter de 19h. Avec Claude Olivier et Chantal Blanchette. Coût: 45.15\$; 22.57\$ pour les 6-12 ans; 11.28\$ pour les 0-6 ans. 1 janvier: Au Pailleur: Brunch en musique avec Rosaire Pearson. Deux services 10h et 13h. Coût: 28.22\$; 14.11\$ pour les 6-12 ans; 7.05\$ pour les 0-6 ans. Table d'hôte gastronomique 8 services. Deux services 17h et 20h30. Musique avec Rosaire Pearson. Coût: 37.62\$; 18.81\$ pour les 6-12 ans; 9.40\$ pour les 0-6 ans. À la Salle de bal: Brunch chantant avec Claude Olivier et Chantal Blanchette. Deux services 10h et 13h. Coût: 24.45\$; 12.22\$ pour les 6-12 ans; 6.11\$ pour les 0-6 ans. Buffet chantant en musique avec Claude Olivier et Chantal Blanchette. Deux services 17h et 20h30. Coût: 28.22\$; 14.11\$ pour les 6-12 ans; 7.05\$ pour les 0-6 ans. Possibilité de party de bureau, Forfait Nez Rouge et garderie. Rens: 650-4520.

Portes ouvertes

Au Séminaire Saint-François, institution d'enseignement secondaire privée pour garçons et filles. Au 13h30. Séance d'information, démonstration et animation. Au 4900, Saint-Félix, Saint-Augustin. Rens: 872-0611.

Voyages

Le Bureau voyage du Collège de Limoilou propose Noël à Varadero à Cuba, du 1er au 15 janvier. On peut s'inscrire jusqu'au 27 novembre. Rens: François au 647-6759 ou 843-3536.

Randonnée

Club de marche de Québec. Marche guidée dans le secteur Cap-Rouge. Départ à 13h30 mercredi du stationnement municipal de Cap-Rouge, 4473, rue Saint-Félix. Coût: 1\$. Gratuit pour les membres. Rens: 626-6346 (Adrien ou Raymond) et 849-6021 (Andrée).

Famille

Association des familles Lagacé-Lagasse-Mignier tiendra sa réunion générale annuelle, le 13 décembre à la Maison des Arts de Laval. Rens: C.P. 70051, Laval. HV#R 522 ou téléphoner au (514) 962-5774.

Salon national de la santé

Dim. 10h à 20h. Pavillon de l'agriculture, parc de l'exposition. Animation, conférences et présence de plusieurs intervenants du domaine de la santé. Prix d'entrée: 6\$: 4\$ pour les étudiants et d'or (incluant une revue Delfi Santé et un Agenda Santé 1993). Les femmes enceintes sont admises gratuitement. Les massages donnés par la Fédération Québécoise des masseurs et massothérapeutes sont gratuits. Les dégustations sont gratuites. Au programme aujourd'hui: 11h: Dr Jacques Bernier, chirurgien dentiste. Sujet: Les implants dentaires. 11h45: Thomas Nissen, massothérapeute et kinésithérapeute, F.O.M.M. Inc. Sujet: La massothérapie, une alternative aux problèmes orthopédiques. 13h30: Renée Frappier, auteure du Guide de l'alimentation saine et naturelle. Sujet: Santé et spiruline. 14h15: Dr Roland Albert, pédiatre. 15h: Dr Yvon Dallaire, psychologue. Sujet: L'importance du toucher. 15h45: Brigitte Gilbert, réflexologue. Sujet: Une découverte d'une réalité extraordinaire. 18h: Amrita Daigle, massothérapeute. Sujet: L'approche Trager, une relaxation aussi douce qu'un berceement.

Salon des mariés 93

Dim. midi à 18h. Défilés de mode: Dim. 13h30 et 15h30. Salle de bal du Québec Hilton. Prix d'entrée: 75\$. 6\$ étudiant, et plus de 65 ans. Plus de 60 exposants. Prix de présence.

Salon de l'ésotérisme

Dim. 11h à 19h. Prix d'entrée: 7.50\$; 5.50\$ pour les aînés. Centre des congrès de Place Québec. Rens: 672-0730. Conférences, démonstrations et consultations privées en voyance, astrologie, lignes de la main, tarot, boule de cristal. Au programme aujourd'hui: 12h30: L'algue super blue green. Invitée: Bernadette Brinkmeier. 13h: L'exorcisme. Invité: Lise Gaucher. 13h30: Méditation pour enfants. Danielle Felicie. 14h: Auto-guérison spirituelle. Invitée: Madeleine-Andrée. 14h30: Karma et réincarnation. Invitée: Elie Lelus. 15h: Chiropédie. Invitée: Claire Savard. 15h30: Philosophie ésotérique. Invitée: Ginette Blais. 16h30: L'homme de lumière. Invitée: Nicole-Claude Berna. 17h: Démonstration psychique. Invité: René Bourcier. 17h30: Bougie auriculaire. Invitée: Maire-Claire Lapare. 18h: Méditation et pouvoir intérieur. Invité: François Poirier.

Pour Noël

Le Père Noël aux Galeries de la Capitale. Dans le plus imposant château jamais construit. Visite du Père Noël du lun. au mer. 12h à 16h; Jeu. ven. 12h à 16h et 19h à 21h; Sam. 10h à 12h et 12h30 à 16h30.

Noël d'antan à la campagne dans le décor féérique et illuminé de Pohénegamook. Du 24 décembre au 26 décembre, l'Auberge la Gourmandière propose aux couples ou personnes seules de passer un Noël d'antan. Le forfait comprend: lunch «parler pour parler» entre clients, deux couchers, dépouillement de l'arbre de Noël, transport en cariole à la messe de minuit, messe de minuit avec chants et musique traditionnelle, réveil de Noël avec animation, déjeuner villageois, activités de plein air, souper musical, feu de foyer, petit déjeuner, etc. Réservation: Normande ou Jean-Guy Lanouette au 859-2323.

LE SOLEIL

Dimanche de 12h à 14h

Large advertisement for CHIK 98.9 radio station. Features a large graphic of a hand holding a radio, the station's logo, and a list of songs being played. Includes the text 'L'énergie musicale', 'GAGNEZ UNE RADIO D'AUTO SONY', and 'LA CLEF DE SOL SONY'. At the bottom, there is a form for requesting a radio and the station's address: CHIK-98.9 1245, ch. Sainte-Foy, Bureau 105, Québec (Québec) G1S 4P2.

Advertisement for Club Multi-points. Text: 'Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: 18485634. Sinon, composez sans frais le 1-800-563-8688. Plus de 3500 points offerts cette semaine dans LE SOLEIL.' Includes the Club Multi-points logo.

Advertisement for 'Salon de l'ésotérisme de Québec'. Text: 'LIVRES, MEDIUMS, ASTROLOGIE, SANTE, HEALING, AURAS, TAROT'. Includes the price of entry: 20 nov. 16h-23h, Adultes: 7.50\$, Aîné(e)s: 5.00\$ (Taxes incluses). Also mentions 'Conférences et démonstrations continues' and 'Centre des congrès Place Québec'.

ÉDITORIAL

Le Capitole, ou tout n'est pas perdu!

La réouverture du Capitole au coeur du Québec « social », hier soir, a prouvé sans l'ombre d'un doute que tout n'est pas perdu à Québec. Non, la vieille ville n'est pas morte, ni même agonisante. Non, le désespoir lancinant des dernières décennies n'est pas irréversible.

Il aura suffi d'un promoteur enthousiaste, Guy Cloutier, un ex-chanteur « québécois », comme il se décrivait lui-même dans une récente entrevue radiophonique, devenu le maître du showbiz québécois, pour réveiller le géant endormi.

Cette salle du Capitole qui à une autre époque entendait des spectateurs bornés huer la grande comédienne Sarah Bernhardt parce que le clergé n'appréciait pas son art, fait à nouveau le bonheur des Québécois.

Ceux qui l'ont visitée ne tarissent pas d'éloges : le succès, chose étrange dans notre petit milieu aux innombrables rivalités, n'a pas fait de jaloux, du moins pas ouvertement.

Le retour d'une salle populaire sur la place d'Youville raffermit le coeur de la ville. Quand le Palais Montcalm aura lui aussi réussi sa résurrection, dans quelques mois, la vie reprendra de plus belle aux portes du Vieux-Québec, symbole d'une renaissance si longtemps attendue.

Le retour de deux salles de spectacles de premier ordre à Québec forcera un réajustement des productions. Le type de spectacles que promet le Capitole et la sympathie naturelle du public pour ce haut lieu de la culture passée conjuguent leurs effets pour garantir le succès à ses promoteurs. Il leur faudra vraiment gaffer, et gaffer fort, pour le retourner à son statut de fantôme.

Le Palais Montcalm, propriété municipale, jouit lui aussi d'une forte cote de sympathie. Même si après sa rénovation en cours, il n'atteindra pas encore le niveau technique d'une salle académique de banlieue perdue au milieu d'un parking de cégep, la chaleur des lieux contraste avec la froideur du Grand Théâtre, qui a besoin de tous les artifices plus ou moins légitimes des autorités gouvernementales pour garder ses locataires bien en place.

Le manque de convivialité de ses espaces et ses coûts de production élevés font de l'édifice que Roger Lemelin adorait détester le site idéal du prochain éléphant blanc local.

La rapide implantation populaire du Capitole doit inciter de toute urgence à une réflexion profonde les tenanciers du boulevard Saint-Cyrille, sinon le ciel risque de leur tomber sur la tête sans qu'ils aient rien vu venir.

Malgré la récession, l'endettement et le haut niveau de taxation, la ville de Québec a retrouvé depuis hier soir une partie de son coeur et de son âme. Et cela, dans la plus totale unanimité. D'où la nécessité et l'occasion de s'interroger sur les raisons de ce succès, et sur celles de l'échec d'autres efforts de redéveloppement.

L'historien de l'architecture Luc Noppen, de l'université Laval, déplore dans les pages du SOLEIL, il y a quelques semaines, le règne des coalitions en tous genres qui constituent un véritable contre-pouvoir municipal, à Québec. Et qui chassent tous ceux qui ont des idées.

La ville, selon Noppen, ne doit pas se constituer otage de tous les groupes de pression. Le groupe de Guy Cloutier a eu une idée de génie, et l'a menée sans tambours ni trompettes. En consultant, certes, mais en cercle relativement restreint. Il a aussi eu la sagesse, trop rare chez certains entrepreneurs, de comprendre la rentabilité d'une restauration selon toutes les règles de l'art.

Le patrimoine et l'histoire, devons-nous conclure de cette expérience, s'allient fort honorablement avec la rentabilité et le succès de masse. Oui, le coeur de Québec vit.

RAYMOND GIROUX

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration: PIERRE DES MARAIS II

Editeur adjoint et rédacteur en chef: J.-JACQUES SAMSON

Vice-président exécutif: DENIS CLICHE

Président et Editeur: ROBERT NORMAND

Directeur de l'information: ANDRÉ FORGUES

Directeur de l'édition: MICHEL AUDET



Notes de Lecture

Judith Jasmin, de feu et de flamme



par Raymond GIROUX

La biographie de Judith Jasmin se lit comme un roman. Parce que sa vie elle-même est un roman, au fond. Des hauts et des bas, des gloires et des peines, des petites misères comme des joies intenses, cette grande dame de l'information télévisée que nous raconte Colette Beauchamp dans *Judith Jasmin, de feu et de flamme*, à tout vu, tout connu.

Certains disent d'elle qu'elle fut le pendant féminin de René Lévesque, à l'époque où Radio-Canada déniait des centaines de milliers de chaumières québécoises. Si nous disions que René Lévesque fut son pendant masculin, l'histoire serait aussi bien servie.

Le métier n'était pas toujours facile pour Judith Jasmin, décédée en 1972 à l'âge de 56 ans. Véritable défricheur de l'information, autant comme professionnelle que comme femme, elle ouvrit de nombreuses portes. Elle s'en fit aussi fermer plusieurs sur les doigts.

À deux reprises au moins, Radio-Canada, sa maison-mère qui tirait le plus grand profit de ses reportages, la laissa momentanément tomber. L'explication de Colette Beauchamp, tirée de nombreux documents et témoignages qu'elle a consultés, est à la fois simple et absurde : Judith Jasmin faisait peur !

Le récit de sa carrière est d'ailleurs parsemé de ces tiraillements personnels et professionnels, que ce soit à Montréal, Paris, New York ou Washington. Mais le lecteur comprendra au fil des pages pourquoi les mandarins pouvaient craindre certains débordements.

Indépendantiste de toujours, militante de toutes les causes tiers-mondistes, partisane ouverte des guérilleros sud-américains des années 1960, familière de plusieurs membres du Front de libération du Québec, elle ne cachait pas ses options politiques.

Pourtant, ses relations personnelles contredisaient parfois cet engagement. Comment un Pierre Trudeau qui fendait une foule américaine pour aller lui faire la bise, pouvait-il ignorer qu'elle hébergeait des terroristes en cavale ?

Et imaginons la frayeur des autorités de Radio-Canada lorsqu'elles apprirent son emprisonnement à New York pour avoir manifesté en faveur des droits

des noirs américains !

Mais Judith Jasmin ne regretait rien. Pire encore, elle avait la récidive facile. Sans doute tenait-elle cet entêtement dans ses engagements d'une jeunesse vécue dans des conditions à la fois admirables et difficiles. Son père, petit notaire de province, socialiste et anticlérical dans une société toute asservie à l'Église catholique, décida un jour, dans les années 1920, de liquider sa pratique et d'aller vivre quelques années en France.

Une éducation pratiquement toute française, même après le retour de la famille en sol québécois, la culpa de son milieu. Le retour en pleine crise, qui ruina sa famille, se révéla ardu. Ceux qui ont lu des biographies de Pierre Trudeau, d'André Laurendeau ou de René Lévesque, verront de nets parallèles entre ces grands de notre société.

Tous ouverts au monde, tous internationalistes, tous craignant l'étouffement dans une société québécoise qui semblait gelée pour des siècles, ils ont cependant réagi différemment.

Trudeau par le mépris permanent, Laudendeau par des tourments politiques qu'il sera incapable de résoudre et Jasmin par un sentiment de rejet suivi d'une intégration des nouveaux courants idéologiques, tout comme René Lévesque, son compagnon d'un temps.

Les témoignages des artisans de la télévision, dans cette période, concordent tous. Judith Jasmin était l'égal de René Lévesque, elle servait de modèle, malgré toute la misogynie ambiante de ces années dont aucun des témoins interrogés trente ans plus tard, raconte d'ailleurs Colette Beauchamp dans une note fort révélatrice, ne se sent rétroactivement complice.

Son professionnalisme se reflète dans le journalisme de tous les jours, celui qui se pratique entre deux grands événements, entre deux assignations à l'étranger. Pour elle, « il n'y a pas de petit reportage », écrit l'auteur.

Elle profite ainsi d'un long blanc dans une émission on ne peut plus officielle, et par conséquent fastidieuse en soi, sur le 10e anniversaire de l'inauguration de la Voie maritime du Saint-Laurent, pour expliquer la complexité des relations économiques entre le Canada et les États-Unis.

Jamais une minute de perdue, tel est le secret d'une carrière trop courte, durant laquelle les cendres n'ont jamais réussi à étouffer le feu.

★ Beauchamp, Colette. *Judith Jasmin, de feu et de flamme*. Montréal, Boréal, 432 pages.

Votre Opinion

Sur Michel Pagé

Lettre adressée à M. Gilles Hamel, réalisateur « Emission Québec Express » à la Société Radio-Canada.

Monsieur, je désire vous exprimer mon désaccord avec la façon dont vous avez traité un sujet lors de votre émission du lundi 9 novembre dernier vers 17h15.

Voici les faits: votre journaliste, Mme Hélène Raymond, a interviewé quelques personnes, les invitant à commenter le départ de la vie politique de monsieur Michel Pagé et à donner leur appréciation de son travail en tant que député du comté de Portneuf.

Au dernier de ces invités, elle demande à brûle-pourpoint de faire une comparaison entre monsieur Pagé et l'honorable Bona Dussault, qui a aussi été député du comté de Portneuf entre 1935 et 1953.

Déjà l'entreprise était périlleuse puisque comparer deux hommes politiques appartenant à des époques éloignées l'une de l'autre, donc ayant connu des contextes économique-socio-politiques fort différents aurait demandé plus de temps et une analyse objective et sérieuse.

Or, en deux phrases mépri-

santes et contraires à la réalité, votre invité a résumé en quelques secondes treize années de carrière de cet homme dévoué, travailleur, et qui a à son crédit plusieurs réalisations importantes à la fois comme maire de Saint-Marc-des-Carières, préfet et député du comté de Portneuf, ministre de l'Agriculture, ministre des Affaires municipales et président de la Corporation des pilotes du Saint-Laurent.

Il est malheureux que pour faire l'éloge d'un politicien actuel, vous en soyiez venu à dénigrer de cette manière un homme décédé depuis bientôt quarante ans. À mon avis, il s'agit d'une façon inacceptable de procéder de la part d'une radio d'État.

Je souhaite qu'à l'avenir vous respectiez les normes, principes et exigences de la profession de journaliste et que vous fassiez preuve de plus de conscience professionnelle.

Denise Dussault
Sillery

Parents éducateurs

Ceux qui sont les uniques responsables de la violence faite aux enfants par le médium de la télévision sont les parents, point ! Les principaux éducateurs de-

vraient être ces derniers.

Mais ceux-là même sont-ils présents quand il s'agit justement de l'éducation de leur progéniture ? Chaque film, avant sa présentation, est identifié par une bande d'informations avertissant les usagers de violence ou d'érotisme.

Soyez donc vigilants, chers parents, et sachez interdire à vos enfants ce qui vous semble répréhensible pour vos jeunes et surtout n'accusez personne d'autre que vous, si vous êtes absents de l'éducation première de vos enfants. La télévision étant ce qu'elle est, c'est à vous de composer avec, et non le contraire.

Et de grâce ne vous servez pas des témoignages de jeunes enfants (Virginie Larivière) pour faire passer vos politiques que vous n'êtes pas capables de faire respecter dans vos propres foyers. Cela devient odieux. Il est trop facile de rejeter votre responsabilité sur les télédiffuseurs.

La violence existe et il serait malsain de la cacher à des regards d'adultes avertis. La télédiffusion d'enfants mourant de faim dans le monde de guerres civiles, de tortures, etc... incite bien des gens à prendre conscience de ces problèmes.

OXFAM s'en sert d'ailleurs,

ainsi que Médecins sans frontières, la Croix Rouge et Vision Mondiale. L'aide humanitaire s'appuie avant tout sur l'horreur que vous aurez à être de plus en plus inconfortables devant certaines violences faites à vos semblables.

Je ne dis pas que vous n'aurez pas de problème avec vos enfants, je dis que leurs problèmes devraient être avant tout les vôtres.

Michel Essertaise
Charlesbourg

Pour la vertu

Il ne faut pas seulement contrer la violence à la télévision, mais surtout l'impureté qui conduit à la violence. C'est un combat plus difficile que nos forces et il nous faut l'aide de Jésus et de l'armée céleste.

Un saint disait que Satan commençait par éloigner les êtres humains de Dieu et ensuite, il n'avait pas de misère à les pousser à s'entre-déchirer que tous les baptisés et surtout les jeunes, soucieux de plus d'éthique à la télévision invoquent et prient Sainte-Claire d'Assise, nommée par le très cher pape Pie XII, patronne de la télévision.

Célébrons des messes en

l'honneur de Sainte-Claire d'Assise, ayons confiance, car là-haut, une armée (les anges et les saints) combat pour nous. La prière est l'arme la plus puissante pour contrer la violence et tous les autres maux.

C'est le ciel qui l'a dit et quand le ciel parle, la terre doit l'écouter. Notre pays, qui est rendu pire que Sodome et Gomorre (car ceux-ci n'avaient pas été baptisés et n'avaient pas d'église) se doit de revenir à la prière.

Benoît Turgeon
Québec

Absurdités

Salariés québécois, réjouissez-vous, votre pouvoir d'achat a baissé de 3,5 % entre 1980 et 1989. Telle est la conclusion à laquelle il faudrait logiquement arriver en appliquant la dernière théorie du ministre Bourbeau.

Réjouissez-vous car il aurait pu baisser encore plus. C'est en effet cette théorie que le ministre, tout souriant, nous a servi la semaine dernière, en annonçant que le nombre de ménages bénéficiaires de l'aide sociale avait atteint un nombre record le mois dernier, du jamais vu depuis 1985.

Le ministre est satisfait car ses experts lui en avaient prédit

beaucoup plus. En d'autres termes : vous êtes dans la m... jusqu'aux genoux, comptez-vous heureux, nous avions prévu que vous en auriez jusqu'au cou.

Il faut être tombé bien bas et avoir perdu toute décence pour tenir un tel discours. Si cette théorie se répand au gouvernement, attendons-nous à ce que Gérard D. Lévesque nous annonce, tout sourire, une augmentation d'impôts en nous expliquant notre grande chance de ne pas en avoir plus.

Autre point de satisfaction du ministre Bourbeau, qui se contente de bien peu : se comparer à pire. Ça n'a jamais donné du pain à manger à quelqu'un que de savoir que son voisin n'en a pas. Quelle absurdité de la part de nos dirigeants.

Jean-Paul Agnard
Ste-Anne-de-Beaupré

N.D.L.R.

Adressez vos lettres à la Tribune des lecteurs et lectrices du SOLEIL, 390, Saint-Vallier Est G1K 7J6 (647-3368). Ces missives devront être courtes et accompagnées du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de leur signataire. Nous nous réservons le droit d'éditer et d'abréger ces lettres au besoin.

LE MONDE



Le président-élu Bill Clinton a déclaré hier qu'il travaillait dur pour mettre en place son équipe économique et il a convoqué le vice-président élu Al Gore ainsi que le directeur de son équipe de transition Warren Christopher pour une nouvelle série d'entretiens.

La transition coûte cher

Le clan Clinton manque de sous

LITTLE ROCK (AP) - Le Président-élu Bill Clinton pourrait être obligé de faire appel à des donateurs démocrates car les 3,5 millions de dollars prévus par l'administration Bush pour assurer la transition entre les deux présidents ne semblent pas suffire.

«Nous comptons sur par sou et tentons de faire durer l'argent aussi longtemps que possible. Mais nous sommes prêts à faire appel à des fonds privés supplémentaires», a précisé le porte-parole de M. Clinton, Mme Dee Dee Myers. Avec la somme allouée par le Congrès, l'équipe de transition doit régler les salaires, assurer les coûts de location des bureaux et le matériel, les voyages et autres services pendant les 10 semaines entre le 3 novembre et l'entrée en fonction le 20 janvier.

La législation fédérale autorise un Président-élu à payer une partie de la note sur des fonds privés. Ronald Reagan par exemple l'a fait avant M. Clinton, a-t-elle souligné. Bill Clinton devait se reposer ce week-end. Hier matin, il fait un jogging de 35 minutes. Il est ensuite parti jouer au golf, toujours sous une pluie persistante. Il devait assister à une messe ce matin avec le pasteur noir Jesse Jackson, ex-candidat à la Maison Blanche, invité par des ecclésiastiques de Little Rock pour prononcer un sermon. Ils devaient en principe prendre un petit déjeuner ensemble après l'office.

Bernard Kouchner veut faire la guerre pour sauver Sarajevo

PARIS (AFP) - Le ministre français de la Santé et de l'Action humanitaire Bernard Kouchner a déploré hier que le monde n'ait pas le courage de « faire la guerre » pour arrêter la guerre dans l'ex-Yougoslavie.

M. Kouchner s'est écrié: « sauver un enfant, c'est bien, arrêter la guerre c'est mieux, mais pour arrêter la guerre il ne suffit pas de crier et d'attaquer ses alliés les plus proches. Il faut être plus courageux, il faut faire la guerre ».

« Je déplore infiniment, a-t-il ajouté, que les hommes politiques, les armées mondiales, n'aient pas ce courage ».

« On s'imagine, parce qu'on a prononcé un petit peu le mot droit d'ingérence, que le droit d'ingérence existe, mais non il n'existe pas, il est tout à construire, a souligné le ministre. Le droit d'intervention humanitaire, c'est mieux ».

« Je souhaite, infiniment, qu'on lève le blocus de Sarajevo. Avec quelle armée, avec quel courage? », a-t-il demandé.

M. Kouchner a rappelé qu'on avait « calculé qu'il faudrait au moins 150 000 hommes pour essayer de briser le blocus de Sarajevo, et qu'il y aurait des dizaines de milliers de morts ».

Le chef d'état-major des forces turques, le général Dogan Gures, a pour sa part fait état de son inquiétude devant les risques d'extension du conflit bosniaque dans les Balkans, dans une interview publiée hier par l'agence semi-officielle turque Anatolie.

« En cas d'extension du conflit armé bosniaque au Kosovo et à la Macédoine, une guerre pourrait éclater dans les Balkans. C'est mon inquiétude », a dit le général Gures, ajoutant qu'il en avait parlé à ses homologues au sein de l'OTAN.

« Aucune organisation internationale n'a pu trouver de solution au conflit armé en Bosnie-Herzégovine. Les résolutions de l'ONU

ce sujet sont insuffisantes », a dit le général Gures qui s'est plaint de l'absence d'intervention militaire internationale. « On dit qu'il n'existe pas d'objectifs pour une intervention. Si, il y en a. Ce sont les aéroports, les avions, les canons utilisés (par les Serbes) », a-t-il poursuivi.

Le général Gures a réitéré que l'armée turque était prête à réserver un contingent à une force internationale d'intervention militaire dans l'ex-Yougoslavie, soulignant que la Turquie, toute seule, ne pourrait pas intervenir militairement.

La Turquie, particulièrement

inquiète du sort de la communauté musulmane de Bosnie et présentée aux cinq membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU - USA, Russie, G-B, France et Chine - un plan d'action prévoyant notamment le bombardement par des F-15 et F-16 de positions serbes autour de Sarajevo, la capitale de la Bosnie.

En août, Ankara avait élaboré et présenté aux cinq membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU - USA, Russie, G-B, France et Chine - un plan d'action prévoyant notamment le bombardement par des F-15 et F-16 de positions serbes autour de Sarajevo, la capitale de la Bosnie.



Ce soldat croate part au combat sur le front de Travnik, une ville assiégée par les Serbes. Sa famille le salue.

Manifestation antiraciste à Madrid

MADRID (AFP) - Plusieurs milliers de personnes - 12000 à 15000 selon les estimations - ont manifesté sans incident hier à Madrid contre le racisme et la xénophobie, huit jours après l'assassinat d'une Dominicaine abattue dans la banlieue de la capitale.

« Non au racisme, non à la xénophobie » ou « Vit et laisse vivre » pouvait-on lire sur des pancartes. Plusieurs organisations d'immigrés maghrébins, latino-américains et gitans ont participé à la manifestation, qui était conduite notamment par le maire de Madrid, M. Jose Maria Alvarez del Manzano, et des parents de la Dominicaine tuée, Lucrecia Perez.

Cette action avait été considérée comme le premier crime xénophobe dans l'Espagne post-franquiste. Ce midi, un rassemblement franquiste doit avoir lieu à la Plaza de Oriente de Madrid, convoqué par la Confédération Nationale d'anciens combattants. Cette manifestation, marqué par un fort caractère ultranationaliste et d'extrême droite, se tient chaque an-

née pour commémorer la mort du général Franco le 20 novembre 1975. Une autre manifestation antiraciste, convoquée par une organisation de gauche, Solidarité Ouvrière, doit également se tenir ce midi à Madrid, à la place d'Atocha, environ à 1 km de celle d'Oriente. La police a mis en place un dispositif pour éviter des incidents.

NOVEMBRE, LE MOIS DE LA SANTÉ! Comment vous sante-vous? La grande majorité des Québécois subissent régulièrement des examens médicaux. Mais il reste encore un segment de 20 % d'irréductibles qui hésitent encore à utiliser les services de santé. Question numéro 24 Non traitée, l'hypertension peut doubler les risques de maladie cardiaque. Question numéro 25 La seule façon de savoir si votre taux de cholestérol est élevé ou normal, c'est de le faire vérifier à intervalles réguliers. Question numéro 26 La vaccination anti-grippale. Question numéro 27 Pour les femmes actives sexuellement. Question numéro 28 Pour les femmes entre 50 et 70 ans. Question numéro 29 Pour les hommes de 50 ans et plus. Question numéro 30 Pour chacune des situations suivantes, qui trêvez-vous consulter d'abord? (Une seule réponse par situation).

MAZDA JE ME SENS BIEN TOUS NOS DÉMONSTRATEURS SONT À LIQUIDER! N'attendez plus : achetez maintenant car nos prix ne seront jamais aussi bas. TRANSPORT et PRÉPARATION INCLUS. #258 PROTEGE 1992 AUTOMATIQUE PDSF: 16100\$ Rabais: 2505\$ Spécial 13595\$*. #508 PROTEGE LX 1992 TRANSMISSION MANUELLE 5 VITESSES PDSF: 15350\$ Rabais: 2355\$ Spécial 12995\$*. #254 PROTEGE 1992 TRANSMISSION MANUELLE 5 VITESSES PDSF: 14550\$ Rabais: 1855\$ Spécial 12695\$*. #2004 MPV 4X4 LTD 1992 ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE PDSF: 34750\$ Rabais: 5755\$ Spécial 28995\$*. #639 MPV LX 1992 8 PASSAGERS PDSF: 27500\$ Rabais: 4505\$ Spécial 22995\$*. #259 PROTEGE 1992 AUTOMATIQUE PDSF: 15185\$ Rabais: 1790\$ Spécial 13395\$*. #604 SERENIA 929 1992 PDSF: 41450\$ Rabais: 6955\$ Spécial 34495\$*. #836 RX-7 1993 TRANSMISSION MANUELLE 5 VITESSES, ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE PDSF: 46695\$ Rabais: 6195\$ Spécial 40500\$*.



Pour agrémenter votre Noël

PENSEZ AU

QUARTIER

PEIT CHAMPLAIN

Vous y découvrirez la féerie d'un quartier d'origine et d'originalités.

Tout achat dans l'un des commerces participants vous permettra d'obtenir une chance de gagner un des

4 BAS DE NOËL

d'une valeur de 500\$ chacun
(Un tirage par semaine, les coupons ne sont pas accumulés)

Pour être éligible, il suffit de répondre correctement à la question suivante :

Quel prix le Quartier Petit Champlain a-t-il reçu en 1992 ?

Heures d'ouverture du 10 au 24 décembre : du lundi au samedi, 9 h 30 à 21 h ; dimanche, 9 h 30 à 17 h.

* Règlements disponibles chez les commerçants participants

Pierres Vives
J O A I L L E R I E
Création: Chantal Gilbert
25 1/2, rue Petit Champlain, Québec
(418) 692-4425

PEAU SUR PEAU
COLLECTION CHRIST
Vêtements et chaussures pour hommes et femmes.
Bagagerie • Oeuvres d'art et encore...
70, Le Grand Champlain, Québec
118.692.5132
85, Petit Champlain, Québec
118.691.1921

le fou du roi
Jouets internationaux
57, Petit Champlain
692-4439

Boutique DORADO
Art décoratif
88 1/2, rue Petit-Champlain 694-1670
Quartier Petit Champlain
• Sculptures : marbre, granite • Bateaux miniatures • Objets décoratifs

les vétéreries
vêtements design
Québec
• 31 1/2, rue Petit Champlain (418) 694-1215
• 38, boul. Champlain (418) 694-0349

- SERVICES OFFERTS :**
- Funiculaire du Vieux-Québec
 - Épicerie fine Le Milliton
 - Borgia, Roy Avocats
 - Bureau de change Lentyn
 - Photo Vision



boutique la Dentellière
inc
56, boul. Champlain, Québec (Québec) G1K 4H7 (418) 692-2907

À LA GRIGNOTERIE
CAFÉ RESTAURANT
90, Petit Champlain, Québec
Tél.: 694-1121
Deambulant rue Petit-Champlain, une tringale vous saisit? Un pas de côté et vous entrez à la Grignoterie où la diversité ne manque pas. Un large choix de crêpes et gâteaux, salées ou sucrées, font la réputation de la Grignoterie.
Facile, rapide, aucun appétit n'y résiste.

le Bistrot
RESTAURANT
Sous le Fort
48, rue Sous le Fort
Québec 694-0852
Restaurant des plus sympathiques avec son foyer pour les journées les plus froides, un service des plus personnalisés, ainsi qu'une cuisine artisanale.
Tous les mids de la semaine, du lundi au vendredi, rabais de 10% pour les gens d'affaires ou de bureau.
Le soir, intimité, souper aux chandelles, choix varié sur table d'hôte et une carte pour tous les goûts.
P.S. Pour les parrys des fêtes, réservez le restaurant pour vous seul.
Demandez Jean Bouissac.

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!